

# Tharanga 2023

அல்ல தரங்க தரங்க தரங்க



## Cover page narratives

### Cover page - Story

Melding Sri Lanka's elephants with Japan's iconic Mount Fujicelebrates the grace and strength of the two countries. Integrating lotus flowers with sakura blossoms symbolizes the shared cultural tapestry. Highlighting the Sri Lankan traditional dancers and Japanese traditional shrines showcase the vibrant and proud history along with each country's spiritual essence.

\* Photos in the designs were obtained from the internet.

Cover page and back page conceptualization and design by:

**Uthpala Kaushalya**

### Title:

Tharanga

### Author:

SLSAJ Tharanga Editorial  
Board 2023

### Publisher:

Sri Lanka Students' Association  
in Japan (SLSAJ)

<http://www.slsaj.com/>

Embassy of Sri Lanka, 2-1-54,  
Takanawa, Minato-ku, Tokyo  
108-0074, Japan

### Date:

2023.12.27

### Editorial Board:

**Ms.Thishuli Walpola**

**Mr.Lahiru Rupasinghe**

**Mr.Uthpala Kaushalya**

**Mr.Migara Rathnayake**

**Ms.Ishara Opatha**

**Mr.Mayura Arandara**

**Mr.Muditha Dantanarayana**

**Ms.Nilupuli Indrashani**



தரங்க 2023  
Tharanga  
கலா தரங்கா

## Editorial Board



**Thishuli Walpola**  
 Tokyo Metropolitan  
 University



**Lahiru Rupasinghe**  
 University of Tokyo



**Uthpala Kaushalya**  
 Hokkaido University



**Migara Rathnayake**  
 Tokyo Medical and  
 Dental University



**Ishara Opatha**  
 Hiroshima University



**Mayura Arandara**  
 Hiroshima University



**Muditha Dantanarayana**  
 Tokyo Institute of  
 Technology



**Nilupuli Indrashani**  
 University of Tokyo



## Executive Committee Members-2023



**President**  
 Kasun Thalagaskotuwa  
 The University of Tokyo



**Secretary**  
 Amanda Perera  
 National Graduate Institute  
 for Policy Studies



**Treasurer**  
 Thishuli Walpola  
 Tokyo Metropolitan University



**Vice President**  
 Dulip Somirathna  
 University of Tsukuba



**Assistant Secretary**  
 Pramodhya Dissanayake  
 International University of  
 Japan



**Assistant Treasurer**  
 Kapila Withanage  
 Yokohama national  
 University



**Editor**  
 Lahiru Rupasinghe  
 University of Tokyo

### Patron

H. E. the Ambassador  
The Embassy of Sri Lanka in Japan

### Executive Committee Members

#### President

Mr. Kasun Thalgaskotuwa  
[slsajpres@gmail.com](mailto:slsajpres@gmail.com)  
The University of Tokyo

#### Secretary

Ms. Amanda Perera  
[slsajsec@gmail.com](mailto:slsajsec@gmail.com)  
National Graduate Institute for  
Policy Studies

#### Treasurer

Ms. Thishuli Walpola  
[slsajtreasure@gmail.com](mailto:slsajtreasure@gmail.com)  
Tokyo Metropolitan University

#### Vice President

Mr. Dulip Somirathna  
University of Tsukuba

#### Assistant Secretary

Mr. Pramodhya Dissanayake  
International University of Japan

#### Assistant Treasurer

Mr. Kapila Withanage  
Yokohama National University

#### Editor

Mr. Lahiru Rupasinghe  
[slsaj.web@gmail.com](mailto:slsaj.web@gmail.com)  
The University of Tokyo

### Advisory Members

President, Sri Lanka Association in Japan  
President, Sri Lanka Academic Association in Japan  
President, Automobile Exporters Association in Japan  
President, Sri Lanka Business Council in Japan  
President, Sri Lanka Professionals Association in Japan  
Dr. Nympha Jayamanne  
Mr. Thunga Randeniya

### Editorial Board

Ms. Thishuli Walpola  
Mr. Lahiru Rupasinghe  
Mr. Uthpala Kaushalya  
Mr. Migara Rathnayake  
Ms. Ishara Opatha  
Mr. Mayura Arandara  
Mr. Muditha Dantanarayana  
Ms. Nilupuli Indrashani

### Acknowledgements

All the authors who contributed with their creations  
Cover Page and back cover design  
Mr. Uthpala Kaushalya

We express our sincere gratitude to:

- Mr. Jagath Ramamayake  
(Rama DBK Ltd)
- Mr. Anil Priyantha  
(Nipara Int.Co.Ltd)  
(Yasiku Int.Co.Ltd)

# කතුවැකිය

“දේශසීමා ඉක්මවා යන නිර්මාණශීලීත්වයේ සහ කලාත්මක ප්‍රකාශනයේ සමරුවක් වන අපගේ නවතම 'තරංග 2023' කලා නිර්මාණය ඔබ අතට පත් කරමින් ඔබ ඇමතීමට ලැබීම මාගේ භාග්‍යයක් කොට සලකමි. ජපානයේ ශ්‍රී ලංකා ශිෂ්‍ය සංගමයේ සාමාජික සාමාජිකාවන් ඇතුලු අනෙකුත් සියලුම ශ්‍රී ලාංකික ප්‍රජාව දායක කරගනිමින් ඔවුන්ගේ කලා හැකියාවන් ඔප්නංවා ගනු පිණිස විවර කළ මහඟු අවස්ථාවක් ලෙසද මෙම නිර්මාණ සංග්‍රහය හඳුන්වාදීමට කැමැත්තෙමි.

තම උපන් දේශයෙන් පිටත සිට තමන්ගේ සිතට දැනෙන ආගන්තුක හැඟීම් යමෙක් පත්විදෙන් අකුරු කරමින් තවත් අයෙක් සිතුවම් මවමින් මෙම කලා නිර්මාණ සංග්‍රහය හැඩ කිරීමට ගෙන ඇති උත්සාහය මහත් සේ අගය කරමි. වසරින් වසර නව්‍යකරණය වෙමින් පියවරක් ඉදිරියට නැබීමට දරන ප්‍රයත්නයන් සාර්ථක කරමින් මෙවර 'තරංග' සඟරාව වෙනත්ම නැවුම් ආකෘතියක් ඔස්සේ ඔබට ඉදිරිපත් කිරීමට අපට හැකියාව ලැබුණු බව මහත් ප්‍රීතියෙන් මතක් කොට සිටිමි.

තම නිතෙහිත්ගෙන් වෙන්ව ඉතා කාර්යබහුල මෙන්ම පීඩාකාරී ජීවිතයක් ගත කරන ජපානයේ වෙසෙන කලා දක්ෂතාවන්ගෙන් පොහොසත් ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව, ඒ සියලු කාඨයන් මධ්‍යයේ වුවද මෙම නිර්මාණ අප වෙත ලබා දෙමින් දක්වන විශාල සහයෝගය ඉතා ප්‍රශංසනීය බව මතක් කරමි. ඒ අතරම ජපානයේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයටත්, අප සංගමය වෙත නිරන්තර සහයෝගය හා මාර්ගෝපදේශන ලබා දෙන ජපානයේ අනෙකුත් ශ්‍රී ලාංකික විවිධ සංගම් වලටත්, අප සඟරාව සඳහා වෙළඳ දැන්වීම් ලබා දෙමින් අරමුදල් වර්ධනය කර ගැනීමට දායකත්වය ලබා දුන් ව්‍යාපාරික දායකතා වලටත්, ශ්‍රී ලංකා ශිෂ්‍ය සංගමය වෙනුවෙන් මාගේ හදපිරි කෘතඥතාවය ප්‍රදකරමි.

තවද තරංග සඟරාව සංස්කරණයේදී මා හට නන් අයුරින් සහයෝගය ලබා දුන් මාගේ කතෘ මණ්ඩල සාමාජික සාමාජිකාවන්ටත් ශ්‍රී ලංකා ශිෂ්‍ය සංගමයේ සභාපති කසුන් තල්ගස්කොටුව මහතාටත් මාගේ භෘදයාංගම ස්තූතිය පුද කරමි. අවසාන වශයෙන් මෙවැනි කලා කටයුතු තවදුරටත් ඉදිරියට පවත්වාගෙන යාම සඳහා අප සංගමයට සුභාශීංසන පළ කරන අතර ලබන්නාවූ 2024 වර්ෂය ඉතා යහපත් වේවායි යන ප්‍රාර්ථනයෙන් තරංග-2023 සඟරාව ඔබ වෙත සාදරයෙන් පිළිගන්වමි”



**නිෂ්චලි වල්පොල**  
 සංස්කාරක  
 තරංග සඟරාව-2023



**E. Rodney M. Perera**  
**H. E. the Ambassador**  
**Embassy of Sri Lanka in Japan**

"I avail myself of this opportunity to extend my sincere felicitations and best wishes to the Sri Lanka Student's Association in Japan (SLSAJ) on the occasion of the publication of 'Tharanga' Magazine. This commendable initiative serves as a distinguished platform for showcasing the diverse talents of Sri Lankan students currently pursuing their higher education in Japan.

The Embassy of Sri Lanka highly commends the dedicated efforts undertaken by the SLSAJ in creating such a valuable outlet for the expression of creativity among Sri Lankan students. This platform not only serves to highlight the intellectual capabilities of the students across various academic disciplines but also fosters divergent thinking, contributing to the holistic development of their personalities.

Recognizing education as a pivotal factor in shaping the intelligence, emotions, and minds of individuals, we acknowledge the significant role played by initiatives such as Tharanga Magazine in nurturing the creative and imaginative faculties of students. Such endeavors undoubtedly contribute to the cultivation of a generation that is not only well-educated but also capable of becoming productive and innovative contributors to society.

In the year 2024, Sri Lanka commemorates the 72nd anniversary of the establishment of bilateral relations with Japan. The Embassy has been actively engaged in organizing various events in collaboration with the SLSAJ to promote Sri Lankan culture and strengthen cultural ties with Japan. Given the burgeoning student community in Japan, the Embassy anticipates and encourages the initiation of further activities to bolster the longstanding ties between the two nations.

Once again, I extend heartfelt congratulations to the SLSAJ for their laudable efforts in publishing the Tharanga Magazine. I express my sincere wishes for the continued success of the members of the Sri Lanka Student's Association in all their future endeavors."



## Kasun Thalgaskotuwa

President

Sri Lanka Students' Association in Japan

"I am genuinely delighted to write a message to Tharanga (தரங்க, தரங்க, தரங்க) 2023, the annual creative publication of the Sri Lanka Students' Association in Japan, representing all the members as well as honorary members and well-wishers of SLSAJ. The achievement of this publication is attributable to the tireless dedication and hard work of the exceptionally talented individuals who invested their valuable time and effort. It has been nearly 33 years since the first release of the Tharanga publication. At this moment, I would like to reflect on and acknowledge all the past members who have made valuable contributions to Tharanga magazine throughout the years.

As a Sri Lankan association, SLSAJ has been actively engaging in organizing various community events throughout the year to uphold and promote Sri Lankan traditions and cultural aspects. Because of the COVID-19 pandemic, physical events have faced limitations over the past three years. Nevertheless, 2023 has turned out to be a busy year for SLSAJ, featuring numerous physical events. SLSAJ is primarily engaged in key traditional, Religious, and cultural activities such as the "New Year Festival", "Thaipongal" and "Annual Alms Giving". Further, as SLSAJ, we host an annual research conference and publish the SLSAJ Academic Journal to enhance the academic standing of graduate students and researchers who contribute to the creation and dissemination of new knowledge. Furthermore, the SLSAJ Annual Trip has been a central gathering point for fostering relationships within the Sri Lankan community in Japan. After a considerable hiatus, the 'Padura 2023' musical event was meticulously orchestrated to offer a unique form of entertainment.

Alongside the commitment of its exceptionally talented members, the support and guidance that the SLSAJ receives from various sources have consistently played a vital role in its sustained success. On behalf of all the SLSAJ members, I would like to extend my sincere gratitude to Mr. E. Rodney M. Perera, His Excellency the Ambassador, Embassy of Sri Lanka in Japan, Ms. Sesath Thambugala, Minister/Deputy Chief of Mission, Ms. Achini Perera, Minister - Counselor and all the members of staff of Sri Lankan Embassy in Japan for their encouragement and tremendous support given to us. Further, we would like to convey our gratefulness to all the well-wishers and honorary members of SLSAJ, all other Sri Lankan associations in Japan, and the Sri Lankan community in Japan for their immense support. Especially on this occasion, I wish to express my gratitude to all those who contributed their creative works to our magazine 'Tharanga 2023'.

Finally, we would like to express our gratitude to the members of the 'Tharanga 2023 committee' for their dedication and commitment to ensuring the success of this endeavor"



# பெළுக்கல்

<i>Editorial Board</i>	<i>ii</i>
<i>Executive Committee Members-2023</i>	<i>ii</i>
<i>SLSAJ Committee</i>	<i>iii</i>
<i>කතුලැකිය</i>	<i>iv</i>
<i>Message from H E the Ambassador</i>	<i>v</i>
<i>Message from SLSAJ President</i>	<i>vi</i>
<i>பெළுக்கல்</i>	<i>vii</i>
<i>ආචර්ජනා</i>	<i>viii</i>
<i>සංහිද</i>	<i>1</i>
<i>සින් රු</i>	<i>13</i>
<i>Interview with Prof. Jay Rajasekara</i>	<i>20</i>
<i>මස්යා රු</i>	<i>27</i>
<i>කැටපත් පවුර</i>	<i>34</i>
<i>මියුරු ගී</i>	<i>43</i>

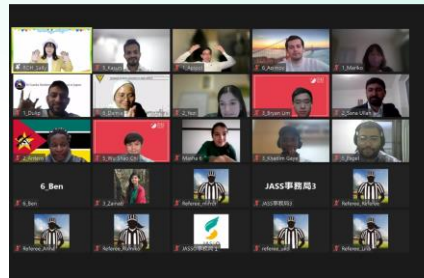
## 14<sup>th</sup> January 2023-Thai Pongal festival



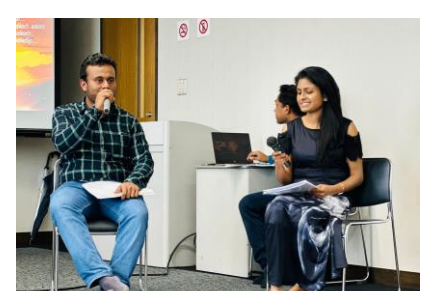
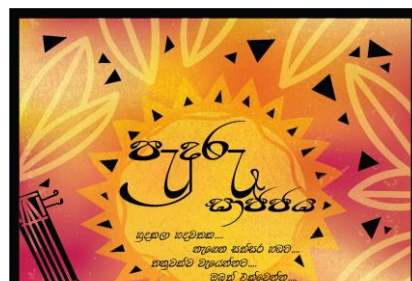
## 04<sup>th</sup> February 2023- Independence Day Celebrations 2023



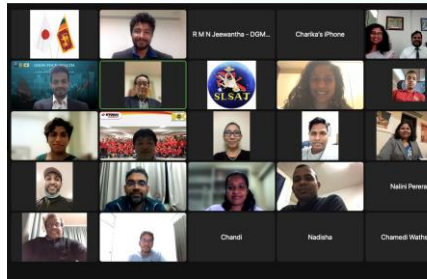
4<sup>th</sup> March 2023-The fifth Annual Plenary Meeting -JASSO



25<sup>th</sup> March 2023- "Padura"



## 21<sup>st</sup> March 2023-GROW YOUR WEALTH -Webinar with Bank of Ceylon



**GROW YOUR WEALTH**  
Learn about the latest remittance methods and investment opportunities with BOC

This webinar aims to educate Sri Lankans living in Japan about the different investment opportunities offered by BOC and remittance methods available to them.

**Chief Guest**  
Mr. E. Rodney M. Perera  
His Excellency the Ambassador  
The Embassy of Sri Lanka in Japan

**Guest of Honor**  
Mr. R. M. N. Jeewantha  
Deputy General Manager  
International Treasury & Investment

**Speakers**

Mr. Ranjith Ruwanganthirana  
Assistant General Manager  
International Division

Ms. Resika de Silva  
Chief Manager  
International Division

Mr. Gihan Arunugama  
Senior Manager  
International Trade Promotion

Mr. Supun Lyanaga  
Business Promotion Officer - Japan

**Date** 21st March, 2023    **Zoom** Zoom Id 842 9834 6889  
Password 251174

**Time** 4:00 PM (UST) | 2:30 PM (SL Time)    **Connect** <https://www.facebook.com/SriLankaStudentsJapan>

Organized by  
Sri Lanka Students Association in Japan  
in collaboration with Bank of Ceylon and The Embassy of Sri Lanka in Japan

## 16<sup>th</sup> April 2023 - New Year Festival



**18<sup>th</sup> June 2023- “Let’s Learn about the disasters and disasters prevention in Japan and world”- joint event organized by Tokyo Fire Department and JASSO**



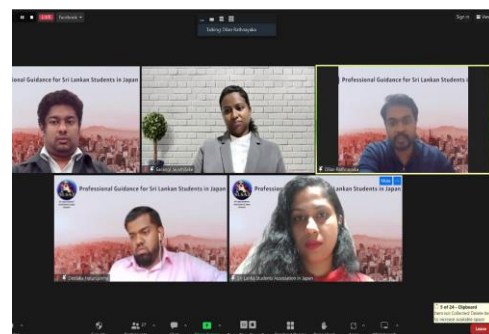
**11<sup>th</sup> June 2023- POSON event**



**30<sup>th</sup> July 2023- A webinar on study opportunities in Japan**



**22<sup>nd</sup> October 2023- Professional guidance for Sri Lankan students pursuing education in Japan**



**30<sup>th</sup> July 2023- Katina Pinkama**



**කඨින**  
**මහා පුඤ්ජකර්මය 2023**  
**Kathina Ceremony 2023**

**විහාරධර්මය උඩරට අභිදර මහාමානවයන් විශිෂ්ට මහාමානවයන්, උපාසකයන් සුදාන පංචනායක අත්පුරු පාලනායුගේ ධර්මරාජසාර චන්ද්‍රිකරාජයන්ගේ**  
**අග්‍රාමාත්‍ය ආර්ථික චන්ද්‍රිකර මූලාශ්‍රණ අධිකාරී මහාමානවයන්,**  
**රේඛිණී පොලොව, මැතිතුමනියන්**

මහාමානවයන්ගේ විශ්වකීර්තියට එරෙහිව පවතින බවට අපිට දැනගන්නට ලැබුණු මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.

**කෙටපිවේලි 4 වන වන දිනයට**

17:30 විශේෂ පුඤ්ජකර්මය මහාමානවයන් විශේෂිත මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 19:00 කටු මාලිගා සංග්‍රහණ මධ්‍යස්ථානයට  
 21:00 කෙටපිවේලි පැමිණීම

**කෙටපිවේලි 5 වන දිනයට**

7:00 උදාසන ඉටුකිරීමට මහාමානවයන් විශේෂ මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 8:00 කඨින විහාරය වටහා ගැනීම  
 9:00 කඨින විහාරය වටහා ගැනීම මහාමානවයන් විශේෂ මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 11:00 කඨින සුචාරි, සංඛිත දාසනා මහාමානවයන් විශේෂ මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 12:00 කඨින විහාරය සුචාරි මහාමානවයන් විශේෂ මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.

මේ කඨින මහාමානවයන් විශේෂ මනින මනින පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 මෙම පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 මෙම පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.  
 මෙම පුඤ්ජකර්මය මෙම විශේෂිත අවස්ථාවකදී සාර්ව උරුමයක් බවට පත් කිරීම සඳහා සහතික කර ඇත.

**Sakamuni International Buddhist Center**  
 shouzanji@icloud.com http://www.sakamuni.org/  
**Hachioji Temple**  
 SHOUZANJI, 1693-2,  
 Yamatsunouchi,  
 Hachioji-She, Tokyo 193-0933  
 ☎ Tel: 03-7637-9710  
 Fax: 03-7637-9710  
 බැංකු අංකය: Japan Post Bank 00110-3-781791 කේ  
 SMBC Hachioji branch (843) Saving account 8593935 Sakamuni Buddhist International Center

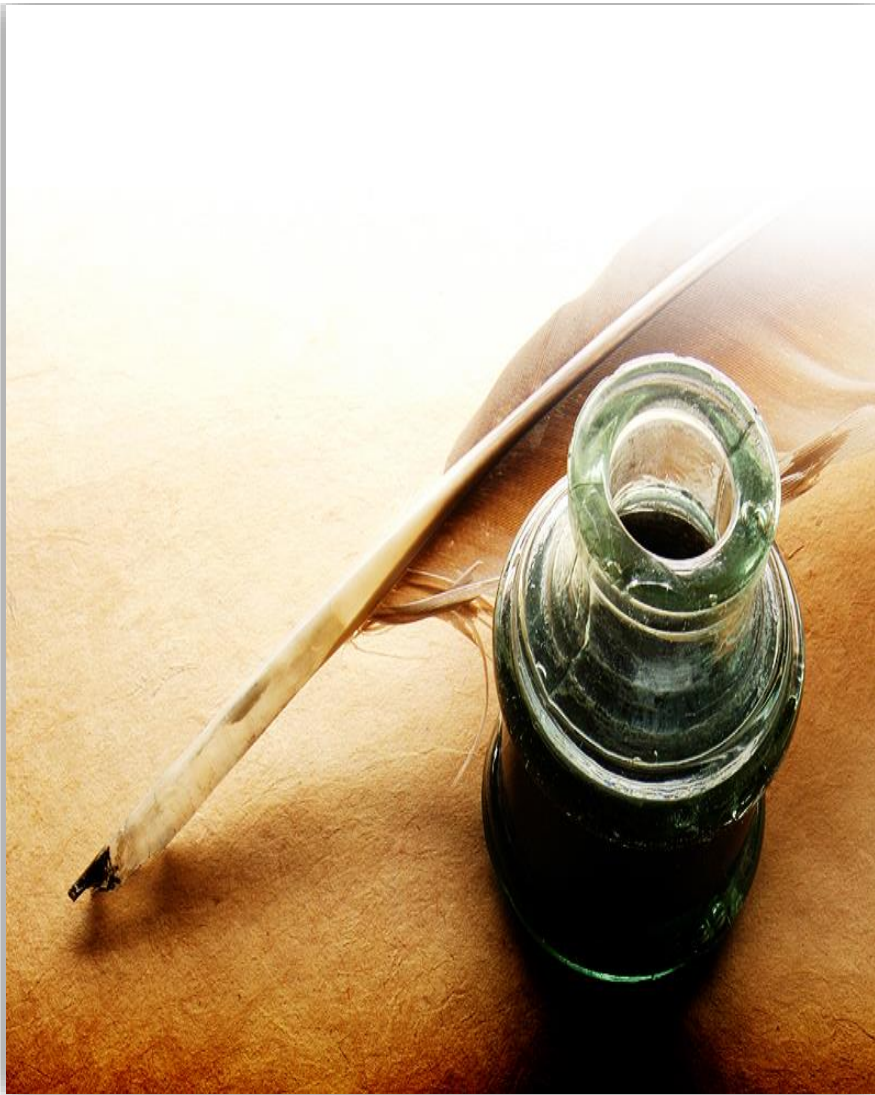
**18 & 19<sup>th</sup> November 2023- Annual Trip**







# ஊழி



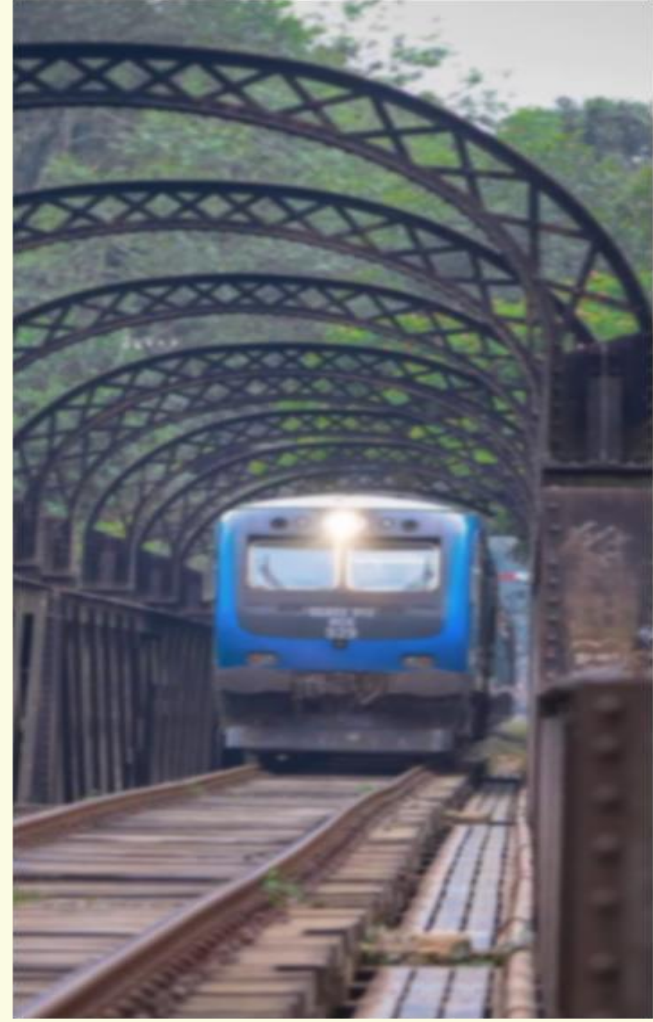
# මරණී

දුම්රිය එන තුරු මා සිටි නොඉවසිල්ල කෙමෙන් කෝපයකට හැරෙමින් පැවතිනි. මේ වන විට දෙවතාවක්ම දුම්රිය ප්‍රමාද බව නිවේදනය වී තිබිණි. “මට බස් එකේ යන්නයි තිබිබො...” මා මට ම බැනගන්නට වීම. දැන් දුම්රිය පොළ නිහඩය ඒක හරියට මළගෙයක් වගෙයි.....මගේ මතකය හරියටම නැවතුණු තැන තීරණය කරන්නටත් පෙර දිග සුසුමක් ඇදී ඇවිත් පපුව පිරී ගියේය. පාන්දර 4ට විතර පේරාදෙණියේ නියන හුළග සිතයි. ඒ නිසාම ඇද ගත් හුස්ම අපහසුවක් ජනිත කරන්නට සමත් විය.

මරණී ඔහුට එන්න කියා පණිවිඩයක් එවා තිබුණි, ඒ ඇයි? එදා වගේම මම අදටත් ඒකට හේතුවක් දන්නෙ නෑ. එදා උදේ මරණීව හමු වුවාට පසු උෟස පොදම යහලුවාට වත් කතා කරල තිබිබො නෑ. මරණී ආදරෙයි කියල තිබුනා නම් උගෙන් පාටියක් ගලවන්න තිබිබො. මරණී කියන්නෙ තමන්ට ඕන වෙලාවට ඇවිත් තමන්ට ඕන වෙලාවට ආපසු යන කෙනෙක් කියලා අපි හැමෝම හොදටම දැනගෙන හිටියා. ඒත් ඒක ඒ වෙලාවේ උට කියුවත් උෟස ඒක ඇහෙන්නෙ නෑ ඒ නිසා අපි ඒක කියන්න ගියේ නෑ. කෙල්ලො නිසා කොල්ලො වෙනස් වෙනවා හැබැයි එව්වර ඉක්මනට වෙයි කියල හිතන්න අමාරුයි. කොටින්ම කියුවොත් උෟස එව්වර ආදරේ කරපු ගිටාර් එකවත් අරන් ගියේ නෑ.

මට දැන් හිතෙනවා ඔව්වර ඉක්මනට වයි වෙන්න මරණී ගොඩක් ලස්සන ඇති. මම මරණීව තාම ලගට දැකල නෑ. මම කොච්චරක් වෙලා රේල් පාර දිහා බලාගෙන හිටියද කියන්න අමාරුයි. “යන්නම් ඇති.... දැන්වත් එනවා.....” දුම්රියේ ඡායා මාත්‍රය දැකීමෙන් සැනසුම් සුසුමක් හෙලිවී. දුම්රියේ වෙගය වැඩි නිසා මම පියවරක් පස්සට තැබුවෙමි. මා සිටි තැන පසු කර ගොස් දුම්රිය නතර විය. මම නැගගත්තේ පසු පසම මැදිරියට ය.

දකුණු පස කවුලුවක් අසල වාඩි වුනු මා විදුරුවේ බැඳී තිබු මිදුම පිස දැමුවෙමි. ඒ සමගම ගැස්සුනු දුම්රිය පසු පසට ධාවනය වන්නට විය. මගේ සිතින් මැකී යමින් තිබු කොපය දැල්වී ගියේ ය. අන්තිම පෙට්ටිය පාලමත් පසු කරන්නට වූ නිසා ඒදා මෙදා තුර රට පාලනය කරවුවත් සිහි කරන්නට වීම. මිනිත්තු කිහිපයක් නවතා තිබූ දුම්රිය යලි ධාවනය වන්නට විය.



පාළම පසුකර යන විටදී මට තරුණියන් දෙදෙනෙක් දකින්නට ලැබුණි. එක් අයෙක් මා කළින් කොහෙදින් හෝ දැක තිබේ. දුම්රිය ඔවුන් පසුකර ඇදී යන්නට විය. මා හැකිතාක් ගෙල හරවා ඔවුන් දෙස බලා සිටියෙමි. දැන් ඔවුන් පෙනෙන්නේ නැත. මා යලි හිස හරවා ගතිමි. ඒත් ඇය කවුද? .....ඒ මරණී වත්ද?.....මට එකවරම සිතූනි, මා නැවතත් හැරී බැලුවෙමි. එහෙත් ඇය දැන් නොපෙනේ. දුම්රිය දිගටම ඇදී යයි.

Migara Rathnayaka  
 Tokyo Medical and Dental University



## 来日して初めて感じたカルチャーショック

スリランカ出身だった私が 2012 年に国費留学生として初めて日本にきました。日本のことが好きだったので留学前から日本文化、マナー、料理などについて調べたことがあったが、それでもカルチャーショック受けるんだと思うぐらいショックを受けたものがあったので、それについて紹介させてください。

まず、ショックだったのが日本の電車ですね。ここは図書館なの？と思うぐらい電車が静かすぎてびっくりしました。それに、電車に乗っている間は携帯もマナーモードに設定しますね。そこまでまわりのことを配慮するんだなと思いました。スリランカと違いすぎてびっくりしたもう一点は、電車が来るまで皆さんが綺麗に列に並んで待っていることです。電車がホームに到着したら、降りる人を通してあげて列に並んだ順に綺麗に電車に乗っていく姿にびっくりしました。この乗り方は効率良くてスリランカにもあって欲しいです。

次に、日本の町事情でショックした点について紹介します。日本はどこへ行っても綺麗な町が多いですね。なのに、ゴミ箱あまり見かけません。ゴミ箱あまりないのに、何でこんなに綺麗なの？誰か定期的に掃除しているの？いいえ、そうではなかった。

良く見ると、皆さん自分のゴミを持ち帰っていきます。偉いですね。そしてもう一点は、日本の車はあまりクラクションを鳴らさないことです。スリランカはよくクラクション鳴すので、日本の道路上の静かさにもショックしました



私がショックしたもう一点が日本のトイレです。どこへ行っても清潔なトイレが無料で使えることと、ヴォシュレットの機能が優れていることにショックしました。トイレが現代的すぎて時々何を押しばいいか戸惑うこともあります。全体的日本のトイレは世界一だと思います。

日本に来てはじめてショックだったことが他にもたくさんありますが、今回はこれぐらいにしておきます。日本に住みはじめて 5~6 年経つ今でもカルチャーショックを感じることはゼロではないです。

*Nushani Chamanthi de Silva*

# නිසල අඹර

උදෑසන සිට රාත්‍රිය ගෙවී අලුයම උදා වූවත් නුවර කොලඹ මාර්ගයට නිනව්වක් නැත. විනාඩි පහකට හෝ වනාවක් පාලු කපමින් වාහනයක් ප්‍රධාන මාර්ගයේ ධාවනය වෙයි. ප්‍රධාන පාරේ සිට නිවෙස් කීපයක් පිටුපසින් ඇත්තේ “මහානාම මේඛලා සෙනෙවිරත්න” යන්නෙන් තාප්පය මත නම් දැරූ ශ්වේත අලේපිත මහල් දෙකකින් යුත් නවීන පන්තයේ නිවසකි.

අලුයම දෙකේ කනිසම පසු වී මිනිත්තු කීපයක් ගිය තැන ගැස්සී ඇ නැගිට සිටියේ දහඩියෙන් පෙහී ගිය වනිනි. ඇදට අපහසුවෙන් හේත්තු වූ ඇ දුටුවේ තමා පසෙක තද නින්දක පසුවන මවයි. අධිකව රිදුම්දෙන හිස දෙපසින් තද කරමින් ඇය මතක් කලේ තමා දුටු හයන්කර සිහිනයයි. සිහිනයෙන් වුවද ඔහුට එවන් විපතක් සිදුවනවා සිතීමද ඇයට බිය ජනකය. එතරම් ඉඩක් ඇය සිත තුල ඔහු වෙනුවෙන් ඇ නොඅඩුව දරා සිටියා.

වේගයෙන් වැටෙන හුස්ම ඇ අයාසයෙන් පාලනය කරගනිමින් සිරුවෙන් තම මව අවදි නොවන්නට ඇදෙන් නැගී සිටියේ වේදනා නාශක පෙනී දෙකක් සොයා ගැනුමටයි. හදිසියේවත් තම මව නැගී සිටියහොත් තමා ගැන ඕනෑවටත් වඩා කලබල වන බව ඇ දැනත් උන් හෙයින් සිරුවෙන් වේදනා නාශකපෙනී දෙක ගිල දමා නැවත යහනට ගොඩ උනේ හෙට දින උදෑසන උසස් පෙළ අමතර පන්තියට යෑමට පෙර පැය කිහිපයක හෝ නින්දක් ලබා ගැනුමට සිතාගෙනයි.

උදෑසන තදට ඇලවී තිබූ දෑස් අපහසුවෙන් ඇර ගත් ඇ බැලුවේ බිත්තියේ සටහන් වෙලාව දෙසයි.

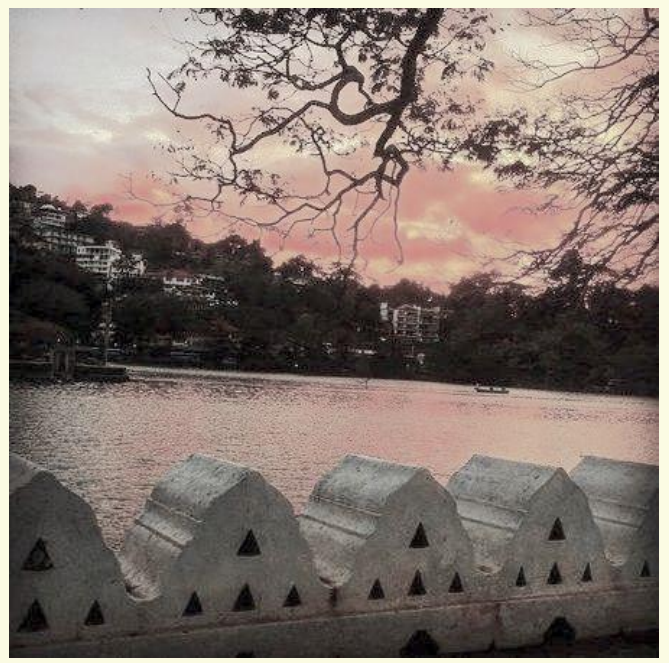
“දෙයියනේ..6.30 යි.. අම්මා...”  
 “ඇ..ඇයි සුදු...?” බියපත් කටහඩින් මේඛලා විමසා සිටියා.

“අනේ..6.30ත් වෙලා ඔයා මාව නැගීටිටුවේ නැත්තේ ඇයි..ක්ලාස් යන්න පරක්කු වෙනවනේ” බුම්මාගත් වනින් ඇ තම මව දෙස බැලුම් හෙලුවා.

“සුදු.. මං බය උනා ලමයෝ කෑ ගහපු පාරට.. ඇත්තමයි මගේ ඇගේ ලේ අඩු වෙන්නේ කවදාහරි වතුර වෙලා.. එක්කෝ මාව බය කරනවා නැත්තත් තරහ ගස්සනවා.. කලින් සති දෙකේම ක්ලාස් තිබ්බේ නැනේ.. ඒ නිසා මං ඔයාට කතා කලේ නෑ..”

“අයියෝ අනේ.. අම්මා ඔයාගේ ෆෝන් එක දෙන්නකෝ මං නිගුගෙන් අහන්න අද ක්ලාස් තියෙනවද කියලා..”  
 ඇ වෙත තම ෆෝනය දිගු කල මේඛලා අසලම සිටිමින් දියණියගේ වත දෙස පරික්ෂාකාරීව බලා සිටියා.  
 මේඛලාද රාජකාරි කලේ තම දියනියත් දෙදෙනා ඉගැනුම ලබන පාසලේමය.

කුඩා කල පටන් දැඩි රැකවරණ මධ්‍යයේ හැදූ දියණියත් දෙදෙනා 19 වියේ හා 13 වියේ පසු වූහ.දියණියත් දෙදෙනාටම තම යහලුවන්ට කතා කිරීම සදහා තිබුනේ මවගේත් පියාගේත් දුරකතනය හෝ නිවසේ ස්ථාවර දුරකතනයත් පමනි. විශ්ව විද්‍යාලයට යනතුරු තම දරුවන් දුරකතනයක් භාවිතා කිරීම ගැන මහානාම හෝ මේඛලා කැමත්තක් දැක්වූයේ නැත.



“හෙලෝ නිගු.. මේ..අද ක්ලාස් තියෙනවද?”  
 “මන්දාකිනි.. ඔයා එන ගමංද?” නිශාරා විමසා සිටියා.  
 “නෑ ඕයි අද ක්ලාස් තියෙනවද අහන්න ගත්තේ..”  
 “අනේ බුරු දෙන ගෲප් එකේ මැසේප් එකක් දාල තිබ්බේ.. අම්මා කිව්වේ නැද්ද?”  
 “අම්මට වටිසැප් බලන්න බැරි වෙන්නැති..මට නැගීටිද්දි ලේටි උනා අද.. ඊයේ රෑ ඔලුවේ කැක්කුමක් අල්ලලා..”  
 “එතකොට එන්නේ නැද්ද ඔයා අද..” නිරාශා කටහඩ බෙරි කර ගනිමින් අසා සිටියා.  
 “නෑ නෑ මං එනවා.. මම දැනටමත් ලේටි.. මට තැනක් තියා ගන්න.. ක්ලාස් එකේදී මීට වෙලු..බායි බායි..”



පියා සමග මෝටර් රථයේ යන ගමනේදී ඇ හට සිහි වූයේ පෙරදින රාත්‍රියේ දුටු සිහිනයයි. එය නැවත සිහි කිරීමට පවා ඇය බිය වූවා. මදක් හෝ සිත නිවා ගන්නට හැකි වූයේ අද ඔහුගේ හමුව මතක් වීමෙනි.

“ ඇ ඇයි තාත්ති?”

“මම ඔයාට කීප සැරයක් කතා කරාද.. නයා නැති උන අහිකුන්ටකයා වගේ මුඩි ගහල..”

“අයිගෝ නෑ තාත්ති.. මම මේ ලේට් වෙලා නිසා බය උනේ.. ඇතුලට යන්නත් මිෂන් එකක් කරන්න වෙයිද කියලා.. අම්මගෙ අනික් පොඩි ෆෝන් එක මට අද දුන්නා.. තාත්ති නංගිවත් අරන් එද්දි කෝල් එකක් දෙන්න.. මම වෙනදා තැන් දෙකෙන් එකක ඉන්නන්.. මං ගියා එහෙනන්..”

වැව රවුම ඉහත්තාවේ මාර්ගයේ කෙලවර වූ අමතර පන්තිය වෙත මන්දාකිනි යශෝරා පිය නැගුවේ කඩිනමිනි. ඇ යන විටත් සිතූ පරිදිම පන්තිය අරභා විනඩි 15ක් පමණ ගත වී තිබුනි. තැනින් තැන සිසුන්ගේ දුක්මුසු සුසුම් ඇසුනත් මන්දාකිනි ඒවා මායිම් නොකොට නිශ්‍ර සොයා වැඩි ශබ්දයක් නොනැගෙන පරිදි ගියේ පන්තියට බාධාවක් නොවන්නටයි..

“මොකද නිශ්‍ර මේ කට්ටිය සෝක මුඩි අද..?”

“න්..නෑ බන් සර් ක්ලාස් කලේ නෑනේ මේ ධූ වීක්ස් වල..”

“ඉතින්...”

“සර්ගෙ පුතා ඇක්සිඩන්ට් වෙලා..icuලූ ඉන්නේ දැන්..”

“නෑ..”

“නෑ නෙවේ ඔව් බන්.. පව්.. සර් අපෙ exam එකට තව මාස තුනක් නිසා කොහොම හරි මේ ටිකේ එනවා කිව්වා..”

“පව් නේ.. සර් සෑහෙන්න අවුලෙන් ඇත්තේ..”

“භ්මම්.. මොනා කරන්නද බං.. ළමයි එන්න ඇහුවා සර්ගෙ පුතාව බලන්න, ඒත් icuඉන්න නිසා තේරුමක් නෑ කියලා කිව්වා.. සර්ට කරන ලොකුම උදව්ව අපි හරියට exam කරගන්න එක කිව්වා..”

ඇගේ හිත මොහොතකට ගැස්සී ගියේ ඔහුත් මෙහි අමතර පංති කරන්නා වූ ගුරුවරයෙකුගේ පුතෙකු බැව් ඇ දැන සිටි නිසාවෙනි. යසස් මේසන, ඔහු කිසි දිනෙක තම වාසගම හෝ පියා පිලිබදව ඇ හට නොපැවසීමට හේතුව ලෙස කියා සිටියේ එය දැන ගතහොත් ඇයට මෙහි පවත්වන පංති සඳහා සහභාගී වීමට සිතේ නිදහස නැති වේ යැයි පවසමිනි.

ඉදින් ඔහුගේ සිතූම් පැතුම් රටාවන්ද වෙනස්ය. ඔහු බොලද නොවූ වගකීම් වලින් යුක්තව ජීවිතය දෙස බලන ආකාරයට ඇ ප්‍රිය කලා.

“දෙයියනේ මේස.. එයාවන්ද මේ සර්ගෙ පුතා කියන්නේ.. අනේ එහෙම නං හිතෙකින්වත් වෙන්න එපා..” හැඩුම් සිතින් යුතුව ඇ මිමිනුවා.

“මොකෝ බං උනේ එක පාරට මනෝ ගහලා..” නිරාශා මන්දාකිනි දෙස බලා විමසා සිටියා.

“අනේ නිශ්‍ර.. මම ඊයේ මේස අයිගව හිතෙන් දැක්කනේ.. එයාද මේ කියලා මම බය උනේ..”

“ඔව් ඉතින් උබට හිතෙන් ජේන්නත් එපැයි, සති දෙකකින් දැකලා නෑනේ.. උඹේ සත්‍ය ජේම රාජයා නෙවෙයි වෙන්නැති බං.. එයා හෙන රෙස්පොන්සිබල් කෙනෙක්නේ.. අනික අද හවසට මීට වෙයිනේ” හීනියට සිනාසු නිෂාරා පවසා සිටියා.

“අනේ එයා මට සතියක විතර ඉදන් මැසේජ් එකක්වත් දැමීමේ නෑ නිශ්‍ර.. මට බයත් හිතූනා..”

“අනේ මන්දාකිනි මේ.. උබට හරි හමං ෆෝන් එකක්වත් නෑනේ.. අම්මා ගාව තියෙන ෆෝන් එකක්නේ ක්ලාස් එද්දි ගේන්නෙන්.. ඉතින් ඒ මනුස්සයා කොහොමද කියනවකො කතා කරන්නේ ඔයා ගෙදර ඉද්දි..”

“භ්මම්.. ඒකත් ඇත්ත.. ඒත් මං ඊයේ නරක හිතයක් දැක්ක නිසා හිතට බයයි ..”

“සමයං නැතුව ඉන්නවා.. ඔය සාන්කාව.. අද හම්බෙයිනේ උඹේ ජේම කුරුල්ලව.. එතකොට ඕක හරි යයි.. ඇත්තට බං මාත් හරියට දැකලා නෑනේ තාම.. පිටිපස්සෙන් එදා දැක්ක ටික විතරනේ..”



“එයා ප්‍රේම කුරුල්ලා නෙවෙයි මගේ.. එහෙම ආස්කවුටි කරලා නෑ මගෙන් කවදාවත්.. අනික ඔයාට හැමදාම කලබලේනෙ ක්ලාස් එක ඉවර උන ගමං යන්න.. මාත් එක්ක තව විනඩ්15 හිටියනත් මීට වෙන්න තිබ්බා.. එයා හැමදාම තාත්තට කෑම එක දීල එද්දි ඒ ටයිම් එක වෙනවා..” රත් පැහැ ගැන්වූ වතින් යුතුව බිම බලමින් ඇය පවසුවාය.

“මට ඉන්න බෑනෙ බං ගුඩ් ෂෙඩ් එකට වෙලාවට යන්න ඕනේ බස් එක අල්ල ගන්න.. යන්නත් ක්ලාස් එක 1ට ඇරපු ගමන් දුවන්න ඕනෙ නැත්තත් ආයි ස්කූල් ටයිම් අහු වෙනවනේ.. අනික.. උඹෙන් ආයි කැමැත්ත අහන්න දෙයක් තියෙනවද බං.. උෟ අහන පමාවට උඹ හාක්.. කියන්නනෙ ඉන්නෙ.. ඔන්න බලපන් අවිවර ටාස්ක් ලෝස් එකක් මැද හදන උබටත් එකෙක් ඉන්නවා.. මෙව්වර නිදහස් මට එකෙක්ටවත් හිත යන්නෑනේ.. මං වගේ රත් කදකට කර ගහන්න එකෙක්ටවත් පිනක් නෑ ඉතින්..”

ඉතින් ඇය එසේයි.. නැව ගිලුනත් බෑන් වූත් කියා සතුටින් ඉන්නා තම මිතුරිය දෙස බලා දුක මදකට පසෙකට කර අපහසුවෙන් වුවත් ඇ පාඩමට අවධානය යොමු කලා.

පන්තිය හමාර වූ සැනින් නිශාරා, මන්දාකිනි කැටුව වැව රවුමේ පිහිටි බස් නැවතුම්පල වෙත කඩිනමින් පැමිනියේ බසයකට නැගීමටයි. නිශාරාට සමු දී මන්දාකිනි වැවරවුමේ වූ ඇයට හුරු පුරුදු බංකු පෙල වෙත ඇවිද ගියේ ඔහු දැකීමේ බලාපොරොත්තු දල්වාගෙනයි. ඇගේ පියා මහානාම තම ව්‍යාපාර වෙනුවෙන් අධිකව වෙහෙසුනත් කිසි දිනක ඇය හෝ සොහොයුරියගේ වැඩ මග හැරියේ නැත. නැගතියගේ පාසල නිමා වී ඇ ද රැගෙන එද්දි පස්වරු 2ට ආසන්න වූවත් නිතරම මාලිගාව වන්දනාමාන කරමින් හෝ අනෙක් පස වූ මාලුන්ට කෑම දමමින් නිදහස් සිටීමට මන්දාකිනි ප්‍රිය වූවා. ඉදින් ඔහු මුන ගැසුනේද එවැනි දිනකයි.

මාලිගාවට යාමට ප්‍රථමව ඇ මාලුන්ට කෑම දාන්නට නියමිත වූ ඉසව්වේ සුපුරුදු බංකුවේ රැදී සිටියේ ඔහුගේ පැමිනීම බලාපොරොත්තුවෙනි. සිත නොසන්සුන්ය, වෙනදාට ඔහු පැමිනෙන වෙලාවද පසු වෙන විට ඇ සිත පිරි ගියේ අමුතුම බියකිනි.

“මේස.. ඔයා ආවෙ නැති උනොත් මම කොහොමද විස්තරයක්වත් හොයා ගන්නේ.. කාගෙන් කියල මොනවා අහන්නද.. ඔයාගෙ ලෝන් එකක් ඕර්.. දෙයියනේ මගෙ ඔලුව විකාර වෙනවා..”

සිතට එන නොයෙක් දෑ සමග අරගල කරමින් සිටි ඇයට වට පිටාව ගැන වගක් නොවුනි.

“යශෝ..” ඉදින් ඇගේ දැහැන බිදී ගොයේ ඔහුගේ පුරුදු සන්සුන් කටහඩිනි..

කඳුලු පිරි දෙනෙතින් තම අනෙක් පස හැරුනු මන්දාකිනි දුටුවේ ඔහුගේ රුවයි. ඔව්, අනෙක් සෑම අයෙක්ම මන්දාකිනි යන්නෙන් ඇමතුවත් ඔහුට ඇය යශෝ විය. විටක ආදරණීයව සුදු කියා අමතන්නටද බැරැරුම් වූ විටෙක තම පියා මෙන් දරුවෝ යයි කියන්නටත් ඔහු හුරුව සිටියේය. ඉදින් ඇද ඔහු ඇමතුවේ ඔහුගේ දෙවැනි නම වූ මේස යන නමිනි.

“මොකද සුදු මේ.. ඇයි කඳුලු? මම එන එකක් නෑ කියල හිතුවද?”

“අනේ මම බය උනා.. අද ක්ලාස් එකේදී ලමයි කතා උනා සර්ගෙ පුතා ඇක්සිඩන්ට් වෙලා කියලා මම ඔයාද කියලා බයෙන් හිටියේ.. ඔයාගෙ ලෝන් එකක් ඕර්.. මට හිතා ගන්න බැරුව හිටියේ මුකුත්..”

“සුදු ඔයා දන්නවද මං කොහෙ යන්න උනත් ඔයාට කියලා යන්නේ කියලා.. ඉතින් ඒ විශ්වාසෙන් ඉන්න.. මං එහෙම ආවට ගියාට පොරොත්තු දෙන කෙනෙක් නෙවෙයි කියලා ඔයා දන්නවනේ” තරවටුවක සේයාවෙන් ඔහු පවසා සිටියේය. ඉදින් ඇයට එපමනක් සෑහේ.

“නිශු ඔයාව දැකලා නෑ කියල අදත් නාහෙන් ඇඩුවා..” නැවතත් පෙර ලෙස ඔහු හා දොඩමලු වෙමින් ඇ කියා සිටියාය.

“එයා ඉතින් රේස් යනකොට බස් අල්ලන්න, මාව බලන්න වෙන එකක් නෑ”

“මාත් ඔය ටිකම කිව්වා.. ඔයා අදත් කෑම දීලද ආවෙ සර්ට?”

“ඔව් අද ටිකක් ලේටි උනා.. මගෙ තාත්තව දන්නෙන් නෑ.. හැබැයි සර් කියල නේ කතා කරන්නෙ මාමණ්ඩිට..”

“ඉතින් අනේ එයා සර් කෙනෙක්නේ.. ඕන කාලෙට ආමන්ත්‍රනය වෙනස් කරන්නත්..” ඔහු වෙත ඇද කරමින් ඇ පැවසුවාය



“සුදු..” බැරැරුම් වනින් ඇ දෙස ඔහු හැරුන අයුරින් ඔහු මේ සැරසෙන්නේ ඇයට දේශනයක් දීමට බව ඇයට තේරුනි.

“අනේ අයිගේ අද නන් ලෙක්චර්ස් එපා.. මම ඇති වෙනන අම්මගෙනුයි තාත්තගෙනුයි ලෙක්චර්ස් අහනව මේ ටිකේ.. ඔයා exam ඉවර වෙලත් තේරෙන්නැද්ද අනේ අන්තිම මාස තුනේ ලෙක්චර්ස් අහන්න උනාම එපා වෙනවා කියලා..” බෙරි කරගත් මුහුණෙන් ඇ කියා සිටියාය.

“දරුවෝ.. මම ඔක්කොම ඉවර කරපු නිසා තමයි මේ කියන්නේ.. හැමදේම පිලිවලට කරන්නේ මම ඉස්සර ඉදන් මගේ ජීවිතේ ජලෑන් කරපු නිසා.. හරි හමං ඉලක්කයක් නැති මිනිහෙක් කියන්නෙ ඔහෝ විදපු ඊතලයක් වගේ.. කොහෙ වැදෙනවද දන්නැ.. හැබැයි ෆෝකස් එකක් ඇතු වීද්දොත් ඊතලය යන තැන දන්නවා.. අම්මල උනත් ඔයා ගැන ලොකු බලාපොරොත්තු කියාගෙන ඉන්නේ.. මොකද හැම දෙමව්පියෙක්ම කැමති තමන්ගේ දරුවා ඉහලට යනවා බලන්න.. මම දන්නවා ඔයා ලොකුවට පාස් උනේ නැත්ත, ඔයාගේ තාත්තා ඔයාව ප්‍රයිවට් යුනි එකකට දායි.. ඒත් පොඩ්ඩක් හිතන්න ඒ වෙනුවෙන් තාත්ත සල්ලි හොයන්න තව කොච්චර වෙහෙසන්න ඕනෙද කියලා.. හැම වෙලාවෙම අපේ දෙමව්පියෝ අපි වෙනුවෙන් කරන කැප කිරීම් මතක තියාගෙන ඒකට වටිනා කමක් දෙන්න ඕනෙ.. මගේ සර් කෙනෙක් ඉස්සර කියනව.. මෙව්වර කාලයක් අම්මලා තාත්තලා අපි වෙනුවෙන් කරපු ඒවට ණය ගෙවන්න හොදම විදිහ තමයි කියල එයාලා වෙනුවෙන් මහන්සි වෙලා ඉගෙනගෙන හොද උපාධියක් ගන්න එක කියලා.. අපිට ඒ ගමන වැදගත් සුදු.. අනික මේ මාස ටිකේ ගෙදර ඉද්දි මං මැසේජ් කරයිද කියල බලන් ඉන්නත් එපා.. වැඩ වලට ෆෝකස් කරන්න.. අපි පුරුදු වෙලාවට පුරුදු දවස් වලටම මෙතනදී මීට වෙමු.. හොදද..”

“හම්මම්ම්.. තේරෙනවා අයිගේ.. මං විහිලු කරන් හිනා වෙලා හිටියට ඒ ගෝල් එක ඇතැරල නෑ.. අම්මල වෙනුවෙන්, ඔයා වෙනුවෙන් මම ඒක කොහොම හරි කරන්නන්.. අනික මට කැමිපස් එන්න බැරි උනොත් කොහෙවත් යන කෙල්ලෙක් ඇවිත් ඔයාගේ එල්ලෙයි, එහෙම වෙනන දෙනවද මං..”

“නට් ලූස් කියන්නේ මේ කෙල්ලට මම නිකන්ද ඉතින්.. යමු තාත්ත එනකන් මාලිගාවට ගිහින් වැදලා එමු.. ඔයා නිසා පින් එකතු කරගන්නවා මං” සිනා සි පැවසූ ඔහු බංකුවෙන් නැගී සිට මාලිගාවේ ප්‍රධාන දොරටුව වෙත හැරුනි.

ඉදින් මෙලෙසින් මාස තුනක කාලය ගෙවී ගියේ වේගයෙනි. මේසගේ ඇසුර නිසාවෙන් මන්දාකිනි විභාගයට තවත් උනන්දු වූවා මිසක නොමගක ගියේ නැත. විභාගයට පෙර පන්තියේ අවසන් දින නිමවී සියලු දෙනා විසිර ගියේ ඇදුරුතුමන් විසින් දුන් උපදෙස් මල්ලද, වෙන්ව යාමේ දුකද සමගයි. ඉතින් මන්දාකිනියගේ මුහුණ අදුරු පැහැ උනේ විභාගය අවසන් වෙන තෙක් ඔහුව නැවතත් මුන ගැසීමට නොහැකි වන නිසාවෙනි.

“මොකද සුදු මේ මුන සත පහේ කාසියක් වගේ වෙලා,” සුපුරුදු සිනා වතෙන් මේස විමසා සිටියේය.

“ඔයාට ගානක් නැද්ද අනේ තව මාසෙකට විතර අපිට කොහොමවත් මීට වෙන්න වෙන්නෑ.. කතා කරන්න වෙන්නෙන් නෑ.. මට දුකයි ඉතින්..”

“හරි අහන්නකෝ මම අනිවාර්යෙන් ඔයාට exam එකට කලින් දවසෙ විශ් කරනවා.. අනික දේ විභාගේ ඉවර උන වික් එකේ සෙනසුරාදා උදේට මාලිගාවට එන්න.. මං ඔයාව එදාට මීට වෙන්නන්..”

ඉදින් මන්දාකිනියගේ වත පුන් සදක් සේ ක්ශනයෙන් වෙනස් වී දිස්නෙ දෙන්නට විය.

“ඒත් ඔයා කොහොමද මාව හොයා ගන්නෙ එදාට කොතනද ඉන්නෙ කියලා..”

“ඒක ලොකු දෙයක් නෙවෙයි..”

ඔහු සිනාවෙන් පවසා සිටියත් දැස කියා සිටියේ වෙනස් කතාවකි. ඇ අසිරුවෙන් ඔහු කියවීමට උත්සහ දැරුවත් මේසයක් සේ වෙනස් විය හැකි ඔහුගේ වත කොහොම කියවන්නද.

“යමු.. අද ගොඩක් වෙලා මාලිගාව වදිමු.. වැල් බෝධියටත් යමු.. මම ගොඩක් වෙලාවට හිත නිදහස් කරගන්නේ එතන.. මෙතනදී මම ඔයාට කරන අශීර්වාදෙන් එක්ක ඔයාට කවදාවත් වරදින එකක් නෑ සුදු”

“අනේ ඔහොම කතා කරන්නේ ඇයි අප්පා.. මට හරිම වියර්ඩ් ෆිලින්ග් එකක් එන්නේ.. මම කැමති නෑ ඒකට, තව මාසයයිනේ.. විභාගට ෆෝකස් කරපුවම ඒ මාසෙ යනවා දැනෙන එකක් නෑ.. හැබැයි ප්‍රොමිස් වෙන්න ඔයා ඉවර උන ගමං තියෙන විකෙන්ඩ් එකේ සෙනසුරාදා උදේ 8ට එනවා කියලා..”

“ප්‍රොමිස්..” යැයි පවසා ඔහු කට පුරා හිනා වූවේය. ඉදින් ඒ කලාතුරකින් ඔහුගෙන් පිටවන පුලුල් සිනාවෙන් පිරි වත හිතේ හැටියට මන්දාකිනි සටහන් කරගන්නේ පැමිණෙන මාසයටම අමතක නොවන ලෙසයි.



“ලොකු දු.. මෙන්න නිගු කතා කරනවා..” මේබලාගේ හඩ මන්දාකිනිට ඇසුනේ පහන මාලයෙනි.  
 “අහ් නිගුද..”  
 “ඔව් ඉතින් වෙන කවිද ලැන්ඩ් ලයින් එකේ නම්බර් එක දන්නේ.. එන්න පහලට ඉක්මනට..”  
 “හෙලෝ නිගු..”  
 “හම්මේ බං උඹ එක්ටැම් ගේකද ඉන්නේ මෙව්වර වෙලා යන්නේ ආන්සර් කරන්න..”  
 “අනේ මේ මගෙන් අහ ගන්න එපා මුකුත්..”  
 “හම්ම හම්මම.. ඊට කලින් අහන්න දෙන්න එකක් තියෙනවා..”  
 “මොකද්ද.. විකාර වොයිස් රෙකෝඩ්ස් නත් අහන්න දෙන්න එපා අම්මලන් ගෙදර ඉන්නව හරිද මෝඩ්..”  
 “එහෙම එකක් නෙවෙයි ගොනො.. වොයිස් මැසේජ් එකක් අහගෙන ඉදල කියනවකො විකාරයක්ද කියලා..”  
 “අහ් හරි හරි අප්පේ.. දාන්න දාන්න..”

“සුදු..” ඉදින් ඒ මන්දාකිනියගේ ආත්මයටම බද්ධ ඔහුගේ කටහඩයි.. දවස තිස්සේ මග බලන් හිටියේ ඔහුගේ සුභ පැතුම එන තෙක්ය.. දැන් ඉතින් හිතේ සතුටින් විභාගයට මුහුණ දිය හැක.  
 “දරුවෝ.. මම දන්නවා දැන් ඔයා හොදට ලැස්ති වෙලා ඉන්නේ කියලා.. අනික මං විශ්වාස කරනවා අනිවාර්යයෙන් ඔයාට මේක කරන්න පුලුවන් කියලත්.. ඒ කන්රිඩන්ස් එකෙන් ගිහින් විභාගෙ හොදට කරන්න.. මගෙ ආශිර්වාදේ හැම වෙලේම ඔයා ලග තියෙනවා.. මගෙ ප්‍රොමිස් එකත් මතකයි මට..පරිස්සමට ඉන්න.. තෙරුවන් සරනයි..”

“හරිනේ.. මගෙ වටිසැප් එකට එවල තිබ්බේ උමේ සත්‍ය ප්‍රේම බෑන්ග රාජයා උඹට අහන්න සලස්සන්න කොහොම හරි අද කියලා.. මං නත් මුකුත් අහන් හිටියේ නෑ ජලේ කරල එහාට වෙලා හිටියේ ඔන්න.. ඇත්තට මේ මනුස්සයා මගෙ නම්බර් එක කොහෙන් හොයා ගෙනද මන්දා.. මාත් සුදුම උනා...”  
 “නිගු නංගි.. මම යසස්.. ලොකු උදව්වක් විදිහට මේක යශෝට අහන්න දෙන්න අද.. කියලා තියෙද්දි”  
 “අනේ නිගු.. ඔයාට පින්.. මං හරි අවුලෙන් හිටියේ.. දැන් නත් ඔක්කොම හරි.. අහ්.. ඔයාට හෙට උදේට විශ් කරන්නත් එහෙනත් ස්කූල් එකේ මීට උනාම..”  
 “හාරි හාරි.. දැන් ඉතින් බඩ පිනුම් ගහල අඩු කඩා ගන්නැතුව ඉන්නවා.. අපි යුතුකම් කරා.. අපිට කෑමෙන් බීමෙන් සලකන එකයි ඇත්තේ ඔන්න..”  
 “හරි හරි අනේ දෙන්නන්.. බඩපාරියා.. මම කියනවා ගුඩ් නයිට්..”

“යැයි යැයි තමයි, හරි හෙට මීට වෙමු ගුඩ් නයිට්..”

ඇසිල්ලක වේගයෙන් මාසයක කාලය ගෙවුනි. මන්දාකිනි ඇගේ සියලුම අවධානය හා උත්සහය යොමු කලේ විභාගය වෙතටයි. විභාගයේ අවසන් බදාදා දින සන්ධ්‍යාවේ ඇ පසුවුනේ කුඩුවෙන් මුදා හල කිරිල්ලියක සේ සතුටින් හා නිදහසිනි. ඉදින් ඔහු හා හමු වීමට උද්දාමයෙන් බලා සිටි ඇය ඒ සදහා පිඹුරුපත් සකසන්නට වුනි.

“අම්මා.. මට මාලිගාවට යන්න ඕනෙ සෙනසුරාදට.. නංගිටත් ක්ලාස් නේ උදේ මම තාත්ති එක්කම ගිහින් නංගි ක්ලාස් ඇරෙන වෙලාවටම තාත්ති එක්කම එන්නන්.. පැය දෙකක් වගේනේ.. හාද.. හානේ..”  
 “තාත්තගෙන් ඇහුවද දැන්..”  
 “අම්මා හා නත් එයා හා කියනවනෙ කොහොමත්... යන්නන්ද..”

“හම්ම හම්ම හැබැයි පරිස්සමට.. මාලිගාව කියන්නෙ නුපුරුදු තැනක් නෙවෙයි නිසා යවන්නේ.. මටත් උදේ වරුවේ වැඩක් තියෙනවා එදාට නැත්තත් මාත් එනවා.. තාත්තිටත් තනි රකින්න එන්න බෑ ඒ නිසා පරිස්සමට ලොකු දු..”

“හරි අනේ ඔයාගේ දු පොඩි ලමයෙක් නෙවෙන්නේ.. පරිස්සමට ගිහින් එන්නන්.. තැත්කියු අම්මේ.. උම්මා..”  
 “අනේ කෝලං.. ඉස්සෙල්ලා තාත්තගෙනුත් අහන්න..”  
 “හරේ.. එව්වා අවුලක් නෑ..” යැයි පවසා ඇ කාමරයට දිව ගියේ පස්වනක් ප්‍රීතියෙනි.

සෙනසුරාදා දින උදෑසනම නැගිටගත් මන්දාකිනි කිරි ආහාර පිසීම සදහා මේබලාටද උදව් කොට අවශ්‍ය තෙල් මල් හඳුන්කුරු ද පිලියෙල කරගනිමින් ලක ලැස්ති වූයේ පින්බිම වන්දනාමාන කොට ඔහු දැකීමටයි. දිගු සුදු පැහැ සායකින් හා අත්දිග සුදු බලවසයකින් සැරසුන ඇ කැරලි කොන්ඩය එකතු කොට කටුවක් රැදවූවාය. ඇගෙන් දිස් උනේ වෙනදා මෙන් දකින කෙලිලොල් පෙනුමකට වඩා ශාන්ත වූ නිවුනු පෙනුමකි.

උදෑසන 7.30ට පමන මාලිගාව වෙත පැමිනි මන්දාකිනි ඔහු හමුවට තවත් වේලා තිබූ බැවින් දත්ත ධාතුන් වහන්සේ සිත් සේ වැද පුදා ගැනීමෙන් අනතුරුව පැමිනියේ වැල් බෝධිය දෙසටයි. පැමිනි සෑම උදෑසනක එතරම් සෙනගක් නොවූ දිනක ඇ පුරුද්දක් ලෙස බෝධිය වටා ඇමදීම සිදු කරන්නේ මල් පුජා කර බෝධිය නෑවීමට පෙරයි.





බෝධිය වටා නැමදීමෙන් පසු ඇය සිටියේ ඔහුගේ පැමිණීම බලාපොරොත්තුවෙනුයි. එතෙක් සිත සන්සුන් කරගැනීමට ඇය ආනාපාන සති භාවනාවේ යදෙමින් බුදු කුටිය අසල රැඳී සිටියාය.

“යශෝ..”

දෙනෙත් විවර කොට බැලූ ඇය දුටුවේ පින්වත්ත සිනාවකින් වන පුරවාගෙන සිටි කඩවසම් ඔහුගේ රුවයි.

ඇද පෙරලා සිනාසුනාය.

“ගොඩක් වෙලාද ඇවිල්ලා..” මේස විමසා සිටියේය.

“භ්මම්.. ඒත් මට හිතන ඔයා මෙනෙදි හම්බෙයි කියලා අයිගේ..”

“ඒ මොකෝ ඒ..”

“නෑ ඔයා මෙනෙතෙ ගොඩක් වෙලා ඉන්න කැමති.. ඒක නෙවෙයි අද හරිම පිං පාටයි ඔයා.. තනි සුදු ඇඳලා.. කවදාවත් නැතුව..”

“භ්මම්.. ඔයත් හරිම පිං පාටයි.. අද ටිකක් මට විශේෂයි.. අපි බෝධිය පිටි පස්සෙ වැලි මලුව ලගට යන්.. මෙනෙ වන්දනා මාන කරන තැනක්නේ.. කතා කර කර ඉන්න හොද නෑනේ..”

“හා.. යන්න කලින් මල් පුජා කරලා යන්.. මේ මල් වට්ටියට අත ගහන්නකෝ.. දෙන්නම පුජා කරමු..”

දෙදෙනාම මල් පුජා කොට පසුපස වැලි මලුව වෙත පැමිණ වාඩි වී මොහොතක් නිහඩව සිටියේ කවරුන් මුලින් කතා කරවීදැයි සිතමිනි.

“සුදු.. විභාගේ හොදට කරාද..”

“භ්මම් හොදට කරා කියල හිතෙනවා අයිගේ.. ආයි රිච්ගන් යන්න ඕන වෙන එකක් නෑ.. කෝසස් ටිකක් බලන්න ඕනේ රිසල්ට්ස් එනකන් කරන්න..”

“හොදටම ශුවර් නන් කමක් නෑ.. මට හරිම සතුටුයි ඔයා ගැන.. මට ඔයාට දෙයක් කියන්න ඕනෙ..”

“මො.. මොකද්ද?” රතු වුන වතින් නෙතු බිමට කරන් ඇය බලා සිටියේ ඔහු තම ප්‍රේමය ප්‍රකාශ කරන තෙක්ය.

“මට පොඩි ගමනක් තියෙනවා යන්න.. ඔයාට කියලම යන්න ඕන නිසා හිටියේ..”

“අනේ ඔයා කොහෙද යන්නේ.. ” ඇ හැඩුම්බරව ඔහුගෙන් විමා සිටියාය.

“මම ඔයාට කියන්නන්කෝ.. අනික තව දෙයක් තියෙනවා හිතේ.. ඒකත් කිව්වම මම නිදහස් වෙයි..”

“ඇත්තටම මම ඔයාට ආදරෙයි යශෝ.. ඒක වචනෙන් නොකිව්වට මෙව්වර දවසක් ඔයාටත් ඒක තේරුනා ඇති කියලා මම හිතනවා.. අනික ඔයාටත් මම ගැන ඒ විදිහටම දැනෙනවා කියන්නත් මම දන්නවා.. ඒත් මට ඒක අද කියන්න ඕන උනා..”

ඇය මෙපමණ කාලයක් ඔහු පවසා වි යැයි බලා සිටි දෙය මේ භූමියේදීම දැන ගැනීම ගැන මන්දාකිනිගේ සිත තිබුනේ ප්‍රීතියෙන් ඉපිලී ගොසිනි.

“දරුවෝ.. අනික් දේ..”

ඔහු සැරසෙන්නේ කුමක් හෝ බැරෑරුම් දෙයක් පවසන්නට වග හැගී ගියෙන් මන්දාකිනි මේස වෙත නැවතත් බැලුම් හෙලුවා.

“ඔයා මට පොරොන්දුවක් වෙන්න ඕනේ.. හැමදාම ඔයාගේ පොරොන්දු ගන්නේ.. අද මට තියෙනව පොරොන්දුවක් ගන්න..” සිනාසි ඔහු පවා සිටියා.

“කියන්න.. මං පුලුවන් දෙයක් නන් ප්‍රොමිස් වෙන්නන්..” ඔහුගේ දෙස දැස් අයමින් ඇය පවසා සිටියා.

“මම ඔයාගෙන් බැරි දේවල් ඉල්ලන්නෑ යශෝ.. මට ප්‍රොමිස් වෙන්න හැමදාටම.. ඔයගෙ ගෝල් එකට යනකන් කිසිම හේතුවක් නිසා ඔයගෙ ගමන මග නතර කරන්නැතුව යනවා කියල.. මොකද ඒක ඔයගෙ අම්මගෙයි තාත්තගෙයි වගේම මගෙන් සතුට..”

“අනේ බය හිතෙනවනේ ඔහොම කිව්වම.. මට ඔය හැමෝම ඉන්නවනෙ.. එතකොට ඇයි මම වොරි වෙන්නේ..”

“භ්මම්.. ඔයා දැන් වගකීමෙන් ජීවිතේ දිහා බලන්න ඕනෙ කාලෙ ඇවිත්, මම කියන්නෙ නිදහස් ඉන්න එපා කියල නෙවෙයි.. ඒත් තව කාලෙකින් අම්මලව සතුටින් තියල එයාලව බලා ගන්න ඕනේ.. ඒකට අපි ශක්තිමත් වෙන්න ඕනේ.. ඉතින් පුලුවන්ද දැන් ප්‍රොමිස් වෙන්න මට..” නැවතත් ඇගේ වත දෙස ආදරයෙන් බලමින් මේස විමසා සිටියා.

“හා.. ප්‍රොමිස් වෙන්නන්.. හැබැයි කැමපස් යනකන් මම නිදහස් පුරවැසියෙක් ඔන්න..” ඇ ඔහු වෙත විරිත්තමින් කියා සිටියා.

“හැමදාම සතුටින් ඔහොම හිනා වෙලා ඉන්න යශෝ.. ජීවිතේ හැමදාම එක විදිහට තියෙන්නැති වෙයි.. ප්‍රශ්න එයි.. ඒත් ඒවා දරාගෙන ඔය විදිහටම හිනා වෙලා ඉන්න.. මම ලග හිටියත් නැතත්”

මේසගේ දිස්න දෙන දැස් ඇ දුටුවේ එවිටයි. සිනා සෙන විට කුඩා වන ඔහුගේ දැස් දැකීමට ඇය ප්‍රිය කලා. ඇය ප්‍රිය කරන අයුරින් ඔහු සිනා සු විට ඇය ඒ රුව තදින් සිතේ අල්වා ඇද ගත්තෙ නොමැකී යන පරිදි.



එවිටම වාගේ නද දුන්නේ ඇගේ ලග වූ දුරකතනයයි.  
 “අහ් හරි තාත්ති.. ලගද ඉන්නේ.. ඔව් වැදලා ඉවරයි..  
 හරි.. පිටිපස්ස කාර් පාර්ක් එක ලග ගේට් එක ලගට  
 මම එන්නන්.. බුදු සරනයයි..”  
 ඇය ඔහු දෙස බැලුවේ සෝක වනිනි.  
 “තාත්ති ලගලු ඉන්නේ..”  
 “හ්මම් එහෙනන් කාලෙ ඉවරයි නේ..  
 “පරිස්සමට ඉන්න මේස.. තෙරුවන් සරනයයි..”

ඇයට මේසගෙන් සමුගෙන යාමට වූයේ මහා ලෝබ කමකි..  
 “පරිස්සමට යන්න යශෝ.. තෙරුවන් සරනයයි..” ඔහු නෙතු අගත් කදුලු බිදුවක සේයාවක් ඇ හට පෙනුනි.

සමුගෙන මද දුරක් ගොස් නැවත හැරී බලන කල තවමත් ඇ යන දෙස බලා සිටින ඔහුව ඇයට පෙනුනි.  
 නැවතත් අත වනා සිනාසී ඇය පියා හමුවට පැමිනියා.  
 “මොකෝ මේ හැපී මුඩ් අද..”  
 “අයියෝ එහෙම විශේෂයක් නෑ තාත්ති.. අද හිත සැහෙනන නිදහස් උනා..”  
 “හරි හරි.. මෙහෙමම නංගිවන් අරන් යමු..”  
 අනතුරුව ඇය ඇගේ කල්පනා ලෝකයේ වෙලී ගියේ ඔහුගේ මතක සමගයි. ඇගේ දැහැන බිදී ගියේ දුරකතනයට ආ ඇමතුම නිසා.

“හෙලෝ මන්දාකිනි මම නිශු.. මම ගෙදරට ගත්තම ආන්ටි කිව්වේ මේකට ගන්න කියලා ඔයා අන්කල්ලා එක්ක එලියට ආවා කියලා..”  
 “කියන්න නිශු.. අපි හෙටනේ මීට වෙමු කිව්වේ අපෙ ගෙදරදි.. මොකෝ කලබලේ..”  
 “අනේ බං අපෙ අර ක්ලාස් එකේ හිටිය මාගිට ඩෙංගු හැදිලා.. කට්ටියම දැන් හොස්පිටල් යනවා කිව්වා.. ඔයන් එනවද?”  
 “අදද.. මම තාත්තිගෙන් අහලා එන්නන්.. හරි හරි ටක් ගාල කෝල් බැක් කරන්නන්..”  
 “තාත්ති.. අපේ පිසික්ස් ක්ලාස් එකේ හිටිය මාගි ඉන්නේ.. එයාට ඩෙංගු හැදිලා.. ක්ලාස් එකේ කට්ටිය යනවලු එයාව බලන්න දැන්.. මාත් ගිහින් එන්නද.. නිශු ටක් ගාල කියන්න කිව්වා.. 12ට කට්ටිය ගුඩ් ශෙඩ් එකෙදී මීට වෙලා යනවලු.. මාත් යන්නද..”

මොහොතක කල්පනාවෙන් පසු පියා ඇය වෙත හැරී..  
 “හ්මම් පරිස්සමට හැබැයි.. මම අම්මට කියන්නන්.. නංගිවන් අරගෙන මම ශෝට් ඊට්ස් මොනව හරි අරන් දෙන්නන් කාල යන්න.. නැත්තන් ලන්ඩ් එකත් මිස් වෙනවනේ.. සල්ලි මං බහිද්දි දෙන්නන්..”

“හරි තාත්ති තැන්ක් යූ.. මම නොගිහින් ඉන්න එකත් හරි නෑ වගේ.. අපි එකටමනෙ හිටියේ..”

“හෙලෝ නිශු.. මේ මාත් එනවා.. හරි එතනදී මීට වෙමු බායි”

ගැහැනු ලමුන් 7දෙනෙකුත් පමන එක්ව සිටියෝය. සියල්ලන්ම එකට පිටත් උනේ රෝහල කරායි. එය පෞද්ගලික රෝහලක් වූ නිසාවෙන් කරදරයකින් තොරව සියල්ලෝම මාගි හමුවිය.  
 ඇගේ පාලුමැකීමට සියල්ලෝම පිරුන බැවින් මාගිගේ මව කාමරයෙන් එලියට ගියේ මාගිගේ වෛද්‍ය වාර්තාවක් රැගෙන ඒමටයි.

“මොනා හරි කමු කට්ටියම නේ තියෙන දෙයක්..”  
 අවාසනාවන්ත ලෙස මාගිගේ කට්ටි පිටවූ වදන් පෙල නිසාවෙන් සියල්ලෝම ලෙඩාට ගෙනැවිත් තිබූ පලතුරු, බිස්කට් හා බීම අවසන් කිරීමට පටන් ගත්තා.  
 “අප්පේ කියපු ගොන්කම මගේ.. මටත් පොඩ්ඩක් හරි ඉතුරු කරව් යකුනේ.. තාත්තා එන්නේ හෙට දවල්ට ආයි..” හිසේ අත තබා ගනිමින් මාගි කියා සිටියා.  
 එයින් පසු කෑම ගැනීමේ වේගය බාල කල සියල්ලෝ තැනින් තැන වැටී සතුටු සාමිච්චියේ යෙදුනා.  
 නිශුහට විභාගයෙන් පසු ප්‍රියතම රාජකාරිය වූ ටේස් බුක් ගිනුමේ සැරිසැරීම නිසා මන්දාකිනිද එහා පස වූ මිතුරියක් සමග කතාවට වැටුනා. නිතරම තවෙකෙකුගේ ඕපද්‍රව සෙවූ අයෙක් වූ ඇය මේ දිනවල ඇය සොයා ගත් නවතම තොරතුරු දිග හැරීමට පටන් ගත්තා.

“මේ මන්දාකිනි.. ඔයාල හෙට රූ නර්මදාගෙ එන්ගේජ්මන්ට් එකට යනවද?”  
 “යන්න තමයි හිතන් ඉන්නේ සේයා..”  
 “අපිටත් ඉන්වයිට් කලා.. මදුර සර්ගේ දුව වෙලත් අපරාදේ දැන්ම එන්ගේජ් වෙන්නේ.. අපි විභාගේ කලා විතරනේ...”  
 “ඒකනන් ඇත්ත..” මන්දාකිනි එය ගැනකතා කිරීමට වැඩි කැමැත්තක් නොපෙන්වා කියා සිටියා.  
 “ඒ මැරී කරන්න ඉන්න අයිය රට යනවලු.. ඒ නිසා එන්ගේජ්මන්ට් එක හදිසියෙ ගන්නේ කිව්වා නර්මදා කලින් දවසක මට..”  
 මාගි අසල තිබූ පලතුරු පානය ඉල්ලූ නිසා මන්දාකිනි වහා නැගිට ඇය අසලට ගියේ තවත් ඕප ද්‍රව කතා කිරීමට කැමැත්තක් නැති නිසාවෙනි.

පැය කිහිපයක් මාගි අසල රැඳී සිට යෙහෙලියන් පිටත් වූයේ රාත්‍රිය වීමට පෙර නිවෙස් වලට යෑමටයි.



පසුදින හවස් වන විට මන්දාකිනි සැරුනේ ලා රෝස පැහැ සාරියකිනි. ප්‍රථම වතාවට සාරියක් ඇදී නිසාවෙන් නුහුරු ගතියක් දැනුනද සියල්ලෝම සාරියක් අදින්නට කතිකා කර ගත් නිසා ඇයට කල හැක්කක් නොවිනි. මන්දාකිනි පහල මාලයට එන විට ඇ දුටු නැගනිය කෑ ගැසුවා.

“මේ සෙනෙගේ දෝනිද.. බුදු අම්මෝ ලස්සන..”  
 “අනේ යන්න වුටි මම මේ හරි අමාරුවෙන් ඉන්නේ.. විහිලුකරන්න එපා...”  
 “විහිලු නෙවේ හලෝ ලස්සනයි.. අද නත් මට මස්සිනා කෙනෙක් හොයන් තමා ඔයා ගෙදර එන්නේ..”  
 “ආයි අමුතුවෙන් හොයන්න දෙයක් නෑ දැන්..”  
 මන්දාකිනි තම නැගනියට රහසින් පවසා සිනසුනා.  
 “මොකක්.. අක්කේ ඒ මොකද්ද ඒ කිව්වේ.. විස්තරේ හරියට කියන්න..”  
 “හරි හරි මම ගිහින් ඇවිත් කියන්නන්..ඔයාට නොකියන දෙයක් නෑනේ.. අම්මලට මුකුත් කියන්න බෑ හැබැයි හරිද..”  
 “හරි හරි.. ඉක්මනට ගිහින් එනවා එහෙනත්.. මට හිතූනා ඒත් ඊයේ දවල් මුන දැක්කම..”  
 ඇය දෙසට මද සිනාවක් පා මන්දාකිනි ගියේ පියා සොයාගෙන ඉක්මනින් නර්මදාගේ උත්සවයට යෑමටයි..”

උත්සවය තිබූ හෝටලයට බැස්සවූ මහනාම මන්දාකිනි අතට මේබලාගේ දුරකතනය දී පැවසුවේ රාත්‍රී 10 ට නැවතත් ඇය රැගෙන යාමට පැමිනෙන බවයි. හෝටලය තුලට පිවිසෙන ද්වාරය අසල ඇ නැවතුවෙන් නිශ්‍රී පැමිනෙන තෙක්ය. ටික වේලාවකින් කවරුන් හෝ තමා දෙස බලා සිටින බව හැඟී ගියෙන් මන්දාකිනි වට පිට බලන විට දුටුවේ තමා දෙසට ඇවිද එන තරුනියෙකුයි.

“හෙලෝ ඔයාද මන්දාකිනි කියන්නේ...”  
 “ඔව්.. ඇයි” මන්දාකිනි නොරිස්සුමෙන් පවසා සිටියා. මෙසේ නොදන්නා තරුනියෙකු සමග කතා කර කර සිටින්න ඇය කැමති වූයේ නෑ.  
 “මම ඔයා එනකන් බලන් හිටියේ.. මේක යසස් ඔයාට දෙන්න කිව්වා..” ඔහු ඇය අත තිබ්බේ හතරට නවන ලද ලියුමකි.  
 “මම යන්නන්..”  
 “හරි තැන්කියු.. ඒත් ඔයා කොහොමද මාව..” ඇයට කියන්නට ගිය දෙය ගිල ගන්නට සිදුවූයේ තමා දෙසට එන නිශ්‍රී දැකීමෙනි.

“අනේ සොරි මන්දාකිනි ලේට වුනා ටිකක්.. ඔයා ගොඩක් වෙලාද ඇවිත්..”  
 “එව්වර වෙලාවක් නෑ නිශ්‍රී.. කොහොමත් අපි දෙන්නම ලේට දැන් එන්ගේජ්මන්ට් එක ඉවර වෙලා පාර්ටි එක ඇත්තේ.. කෙලින්ම විශ් කරලා යන් දෙන්නටම..”  
 “හ්ම්ම් ඔව් නේ.. කොහොමත් අපි කලින් යන නිසා රූ වෙනකන් ඉන්නෙ නැතුව දැන්ම විශ් කරල යන එක හොදයි”

ශාලාවට ඇතුල් වන තැන “Narmada & Basuru” ලෙස සටහන් කර තිබූ නිසාවෙන් දෙදෙනාම ඉක්මනින් ඇතුල් වුනි.

ශාලාවේ ඉදිරියට මද දුරක් යන විට මන්දාකිනි කලබල වූයේ නෙත ගැටි මේසගේ රූව දැකීමෙනි. නිශ්‍රී අත අල්වා සිටි බැවින් කිසිවක් කල නොහැකි වූ නිසා ඇයට දැනුවත් තමා සිතල වී යන බවකුයි. දෙදෙනාම නැවතුවෙන් නර්මදා සහ ඇය අත ගත් මන්මාලයා අසලයි.  
 මන්දාකිනි සිටියේ ගොලු විමෙනි. ඇයට හැඟී ගියේ තමාගේ හදවත පසාරු කරගෙන ගැඹුරට කිනිස්සක් බැස්සුවාක් මෙන් වේදනාවකි. ඒ සිටියේ ඔහුයි. නමුත් එසේ වන්නේ කෙසේදැයි ඇ සිතුවා. මෙතරම් රැවටීමක්.

පෙරදින තමා හා හමුවී ප්‍රේමය ප්‍රකාශ කල මේස අද නර්මදා අසලින් සිටගෙන සිටී. ඉදින් ඔහු අද සිට ඇගේ සැමියායි. ඇය මොහොතකට ඇස් වසා සිට නැවත විවර කලේ මෙය ඇස් බැන්දුමක් නොවන වග සැක හැර දැන ගැනීමටයි. ඇයට කිසිවක් පැවසීමට හඩ පිට නොවුනි. විමනියෙන් හැරී බැලූ නිශ්‍රී ඔවුන් දෙදෙනාම වෙනුවෙන් නර්මදා හට සුභ පතා මන්දාකිනි රැගෙන පිට වී ශාලාව කෙලවරට පැමිනියා.

“මන්දාකිනි.. මොකද උනේ.. ඔයා ශෝක් වෙලාවගේ හිටියේ විශ් කලේවත් නෑනේ..”  
 “අනේ නිශ්‍රී.. ඒ මගෙ මේස දෙයියනේ..”  
 “පිස්සුද බං.. ඊයේ කැමති කිව්ව මනුස්සයා මෙහෙම අද නර්මදාව මැරී කරයිද..”  
 “ඒක බොරු වෙනවනත් මාත් කැමති නිශ්‍රී.. ඒත් ඒ මේස.. ඔයා දැක්කද එයත් මාව දැක්කම ෂොක් උනා.. අනේ අපි මෙතනින් යමු නිශ්‍රී.. මට හුස්මත් හිරවෙනවා වගේ...”  
 “හරි හරි අඩන්න එපා දැන්ම.. එලියට යන් අපි.. එනකන් කොහොම හරි ඉන්න.. ඔයාව එහෙම රවට්ටලානන් කොහොමත් ඒ මිනිහා ඉස්සරහ එක කදුලක් වට්ටන්න එපා.. යමු එලියට”

හෝටලය පිටත වූ උයනේ බංකුවක වාඩි වූ විගස මන්දාකිනි නිශ්‍රීට වාරු වී ඇති තරම් හැඩුවා. හදිසියේ යමක් මතක් වීමෙන් හිස එසවූ ඇ තම අත් බැගය පිරික්සුවා.



ඔව් ඇය අත තිබුණේ ඔහු දෙන්නට යැයි කියූ ලියුමයි. වෙවලන දැනින් මන්දාකිනි එක විවර කලා.

“මගේ යශෝ වෙන,

මට සමාවෙන්න...

මුලින්ම කියන්න ඕන ඒක.. ඔයා අද දවසේ දකින්නේ ඇත්ත දේ නෙවෙයි. ඒත් මගේ අතින් ඔයාට උනේ වැරද්දක්.. ඔයාට කරපු වැරද්දට මට කවදාවත් සමාව දිගන්න බැරි වෙයි, ඒත් මම අසරනයි.. ඔයාව හම්බෙලා මේක කියන්න මට හයිසක් නෑ..

නර්මදා මැරි කලේ මම නෙවෙයි.. මගේ ටවින් අයිසා බාසුරු.. ඔයා දැන් දන්නවා ඇති මගේ තාත්තා තමයි ඔයාගේ පිසික්ස් ක්ලාස් සර් කියන්නෙ.. ඔව් ඔයා හරි මම තමයි ඒ කාලේ ඇක්සිඩන්ට් වෙලා ICUහිටියේ. ඔයා බලනවා ඇති මම හොස්පිටල් හිටියා නත් ඔයාව මීට උනේ කොහොමද කියලා.. මම හොස්පිටල් ඉද්දි එක පාරක් මට සිහිය ඇවිත් තිබුනා.. මම ඔයාගේ නම කියලා තිබුණේ, මගේ අයිසා අපි ගැන හැම දේම දැනත් හිටියේ.. එයා දන්නවා මම ඔයාගේ එක්සෑම් ගැන කොහොමද වද වෙන්නෙ කියලා.. ඒ නිසා මට හොද වෙනකන් කිසිම වෙනසක් නොකර ඔයාව මීට වෙන්න ආවෙ මගේ අයිසා බාසුරු.. එයා ඔයා ගැන හැම දේම දන්න නිසා ඒක ලේසි උනා..

ඒත් ඒ මාස දෙකට ගොඩක් දේවල් වෙනස් උනා.. එයා නොදැනුවත්වම මාස දෙකක් ඉවර වෙනකොට ඔයාට ආදරේ කරන්න පටන් අරන්... ඒත් එයා මට ඒක කියලා ගොඩක් සමාව ඉල්ලුවා.. ඒ කාලේ වගේ තමයි අයිසා එයාගේ හිත හදා ගන්න කියලා අපෙන් ඇත් වෙන්න තීරනය කලේ.. එයා ඩිසයිඩ් කලා හයර් ස්ටඩීස් වලට ඕස්ට්‍රේලියා යන්න.. අම්මල හිතුවේ අයිසා කාලෙකට ආයි ලංකාවට එන්නැති නිසා එයාට හොද ගර්ල් කෙනෙක් හොයලා එන්ගේජ් කරන්න.. නර්මදාගේ තාත්තයි අපේ තාත්තයි ඒ කාලේ ඉදන් යාලුවෝ නිසා තමයි එයාගේ ගෙදරට ප්‍රපෝසල් එකක් ගෙනිව්වේ.. එයාට ඔයාව අමතක කරන්න ඕන උන නිසා අම්මල ගෙනාව යෝජනාවට කැමති උනා.. එයා ඒ හැමදේම කරන්නේ මම වෙනුවෙන් කියන එක මට ඔලුවට ලොකු බරක් යශෝ..

මම කවදා හරි ඔයාව මැරි කරත් මගේ අයිසාගේ හිත රිද්දල නේද මේක කරන්නේ කියලා මට හැම වෙලේම හිතනා.. ඇත්ත.. මම ඊයේ ඔයාව හම්බෙලා ආදරෙයි කිව්වා.. ඒ මම යන්න කලින් මට ඔයා ගැන තිබුන හැගීම බොරුවක් නෙවෙයි කියලා ඔයාට තේරුම් කරන්න.. ඒත් මට අද දවස ගැන සතුටු වෙන්නවත් ඉක්මනින් හැමදේම අමතක කරන්නවත් බෑ..

ඒ මගේ හැමදේම පොඩි කාලේ ඉදන් බෙදාගෙන මගේ හැමදේම ලගින් හිටපු මගේ සහෝදරයා..

මට මේ හැම දේටම සමාවෙන්න යශෝ.. ඔයාට මේ ලියුම හම්බෙන කොටත් මම ලංකාවෙන් පිටත් වෙලා ඉන්න පුලුවන්.. මට USA වලට ඩිග්‍රි එක කරන්න ස්කොලෑශ් එකක් හම්බුනා.. මම ඒක ඇක්සෙප්ට්කරපු ගමං කෝස් එක පටගන්නත් කලින්ම එහෙට යන්න රික්වෙස්ට් කලා.. මොකද මගේ අයිසා මම වෙනුවෙන් එයාගේ සතුට කැප කරපු එකවත් එදාට ඔයාව හම්බෙනකොට මම කොහොම හැසිරෙයිද කියන එකවත් මට හිතා ගන්න බැරි උනා..

මම ආයි ඔයාව හොයාගෙන එයිද නැද්ද කියලා මම දන්නෑ යශෝ.. හිත හදා ගත්ත දවසක මම ආපහු එන්නෙ.. ඔයා මෙනතින් පස්සෙන් ජීවිතේ ඉස්සරහටම යන්න.. මම ඔයා වෙනුවට මගේ පවුල තෝර ගත්ත එකට පුලුවන්නත් මට සමාව දෙන්න..

මීට  
 මේස.

ඉදින් අල්ලා ගත් විටෙක සතුටක් වුවත් බැදීම් යනු දුකකි. එසේ වුවද පෘතග්ජන මිනිසුන් වූ අපි බැදීම් අත් හැරීමට තරම් ශක්තිමත්ද? නැත එයයි මේ ලෝකයේ පැවැත්ම.

එතැනින් පසු මන්දාකිනි හට ඇගේ ඉදිරි මාස කිහිපය ගෙවිනේ කෙසේදැයි සිහියක් නොවුනි. මේසා දෙයකට මුහුණ දෙන්නට වෙතැයි ඇය කෙදිනකවත් නොසිතුවාය. සියල්ල අනිත්‍යය වුවත් මේස වෙනස් වේ යැයි ඇය කිසි දිනක සිතුවේ නැත. ඔහු වෙත වෙන් කර තිබූ ඉඩ වෙනකෙකු හට කිසිදාක දිය නොහැකි වන තරමට ඇය ඔහුට ඇබ්බැහි වී සිටියා. නමුත් ඇය වෙනුවට තම සහෝදරයා තෝරා ගැනීම ගැන මේසට වෙර කිරීමට මන්දාකිනි හට නොහැකි උනා. අවසානයේ ඇය තම දෙමව්පියන් හා තම සිහිනය වෙනුවෙන් තනිව නැගී සිටියා. තවත් ඇයට සත්‍ය ප්‍රේමය කියා යන්නක් ගැන විශ්වාසයක් තිබුණේ නෑ. සියල්ල මනුෂ්‍ය විසින් තම ජීවිත කාලය තුළ තනිකම මකා ගැනීමට ගොඩනගා ගන්නා සම්බන්ධතා බවට පමනක් ඇ විශ්වාස කලා.. නැවතත් කිසිදිනෙක හෝ මේස පැමිණියත් ඔහු හට පෙර තිබූ ආදරය ඇති නොවන ලෙස ඇගේ විශ්වාසය ඔහු බිද දමා ඇති බව ඇයට පසක් උනා. ඉතින් තවෙකෙකු තුලින් නොව තමා තුලින් සතුටු වීමට ඇය අවසානයේ ඉගෙන ගත්තා. මේසයකට වුවත් නොසෙල්වෙන පරිදි අවසානයේ මන්දාකිනිය නිසල උනා.

සමාජනයි

නිලප්‍රචි නිලෝත්තමා  
 The University of Tokyo



கிழர்



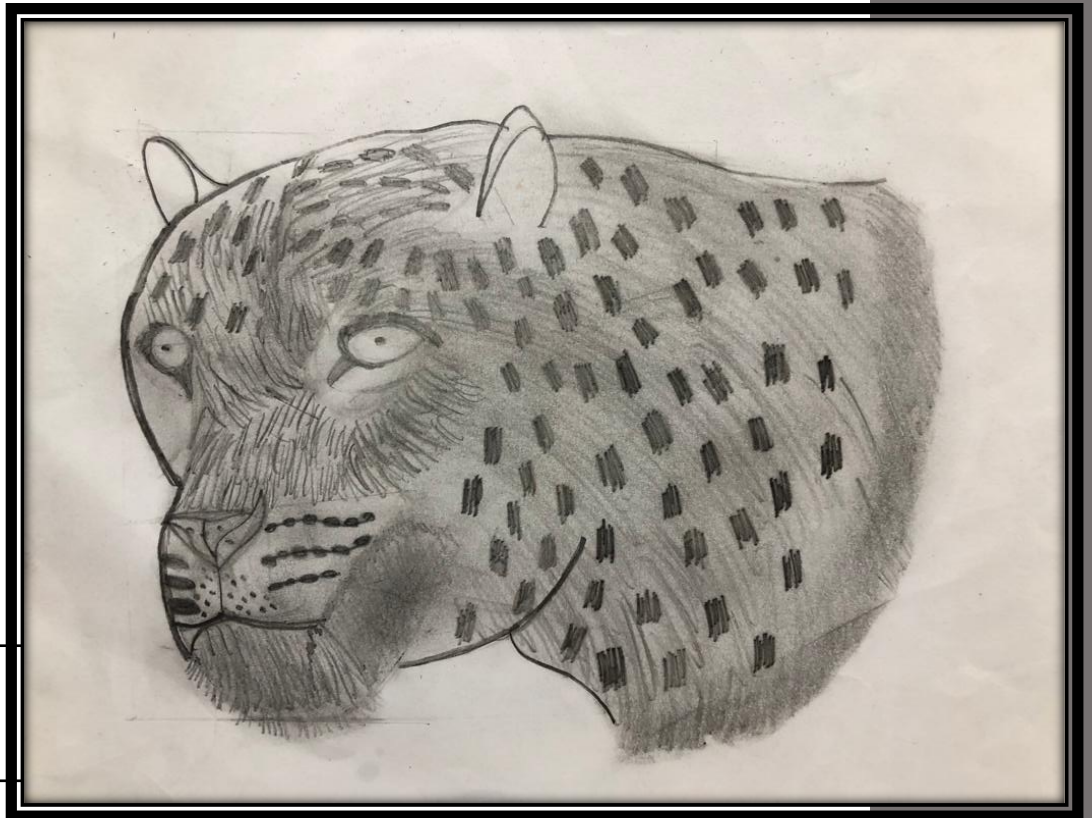
Environmental protection  
Navinu Yasmith



Fish tank  
Navinu Yasmith



Kasun Thalgaskotuwa  
The University of Tokyo



Lasalu Nawam  
Dharmarathna  
Grade 5

Mother's Love  
Navinu Yasmath



Rainy Day  
Navinu Yasmath





Rambutan Season  
Navinu Yasmith



My Dream Car  
Kaveen Ameesha  
Grade 4

Migara Rathnayaka  
Tokyo Medical and Dental University



Migara Rathnayaka  
Tokyo Medical and Dental University



Beauty of Nature

Dr. H. M. Ayala Sunali Herath



A Blue Touch to Nature

Dr. H. M. Ayala Sunali Herath



ජපානයේ Tokyo International University හි උපසභාපති ලෙසත් එහි Graduate school of business studies and commerce හි හිටපු පීඨාධිපති ලෙසත් Matsushita පුස්තකාල හා තොරතුරු මධ්‍යස්ථානයෙහි අධ්‍යක්ෂක ලෙසත් Digital business and strategy යන අංශයෙහි වර්තමාන කථිකාචාර්යවරයෙක් වශයෙනුත් සේවයේ නිරත වන මහාචාර්ය ජේ. රාජසේකර මහතා සමඟ පැවැත්වූ සම්මුඛ සාකච්ඡාව

සාකච්ඡාව කළේ: තිඡුලි වල්පොල

සංස්කරණය: තිඡුලි වල්පොල, මිගාර රත්නායක

- මුලින්ම ඔබතුමන්ගෙන් අපි වැඩිය අහලා දැකලා නැති පැතිකඩකින් ප්‍රශ්නය යොමු කරන්න මං හිතුවා. ඔබතුමාගේ ළමා කාලය සහ පාසල් අවධිය ගැන යමක් මතක් කළොත්..

පාසල් කාලයේ ගොඩක් මතක තියෙනවා. පොඩ්ම කාලේ අපෙ අම්මට Asthma වගේ එකක් හැදිලා මං හිටියේ නෑ ගෙදර. ආවිච්චි අම්මා එක්ක තමයි හිටියේ. ආවිච්චි අම්මටත් වෙන කවුරුත් හිටියේ නෑ මං විතරයි හිටියේ බලාගන්න. ආවිච්චි අම්මා එක්ක තමයි ගොඩක් මතකයන් තියෙන්නේ. උදේ පාන්දර ඉස්කෝලෙට යනවා එයත් එක්ක. මං ආපහු එනකන් ආවිච්චි අම්මා එතනට වෙලා බලන් ඉන්නවා. මං ඉස්කෝල කිහිපයකටම ගියා. අන්තිමට ඉස්කෝලේ ගියේ බත්තරමුල්ලේ ඉඳලා. කොළඹ තස්ටන් විද්‍යාලයටත් උසස් පෙළට ධර්මපාල කොලේජ් එකටත් ගියා.

- ඔබතුමාගේ උසස් අධ්‍යාපන කටයුතු සහ විශ්වවිද්‍යාල ජීවිතය ගැන කිව්වොත්..

උසස් පෙළදී මට හොඳ Maths professor කෙනෙක් හම්බුනා. ඒකත් එක්ක Maths අංශයෙන් ඉදිරියට ඉගෙන ගන්න ඕන කියලා හිතුවා. ඒ කාලේ ගොඩක් තාක්ෂණය වෙනස් වෙච්ච කාලයක්, කම්පියුටර්ස් එහෙම ඇවිල්ලා. ඔය කාලේ මම දැනගත්තා computer වල area එකක් තිබුණා queing theory කියලා. ඒක ගැන ඉගෙන ගන්න ආසවක් ආවා. උසස් පෙළ ඉවර කරලා ඒ ගැන වැඩිදුර ඉගෙන ගන්න තීරණය කළා. ඊටපස්සේ කැම්පස් එකට ගිහින් queing theory ඉගෙන ගෙන ඒකෙන් paper එකක් ලිව්වා. ඒක publication එකකටත් දැම්මා. ඒ අතරේ ඒක මම ඇමරිකාවේ university එකකට යැව්වා ඒක ගැන ඉගෙන ගන්න ඕනේ කියලා. ඊටපස්සේ ඒ campus එකෙන් මට ස්කොලර්ෂිප් (scholarship) එකක් හම්බුනා. ඒ අතරේ English exams එහෙමත් pass කරගෙන තිබ්බේ.



කොහොමහරි ඒ ඉස්කෝලේ හිටියා හොඳ professorsලා වගයක්. එයාලා දැනගන්නා මං හිතන්නේ මට යමක් කරන්න පුළුවන් කෙනෙක් කියලා. එක professor කෙනෙක් හිටියා එයා ඔය queing theory කියන පැත්තේ ගොඩක් ප්‍රසිද්ධ කෙනෙක්. එයා එකසැරයක් දීපු exam එකක හරියට answer කලේ මං විතරයි. මගේ answer එකත් ටිකක් වෙනස් විදියේ එකක්. කවුරුවත් වෙන කරන්නේ නැති එයත් නොදන්න විදියේ answer එකක් තමයි දීලා තිබ්බේ. ඊටපස්සේ එයා ඒ සම්බන්ධව පැහැදිලා research assistant වගේ ජොබ් එකක් දුන්නා ඒ කැම්පස් එකේම. ඒ කාලෙ හැටියට ඒ ජොබ් එකට assistant professor කෙනෙක්ගේ වගේ salary එකක් හම්බෙනවා. ඊටපස්සේ ඒ අංශයෙන් ඉදිරියට අධ්‍යාපනය කරගෙන ගියා. Ph.D. එකට මගේ supervisor නෙමෙයි වෙනත් අල්ගොරිත්ම් (algorithm) සම්බන්ධ ප්‍රොග්‍රෑමර් කෙනෙක් එක්ක කරලා paper එකක් ලිවුවා. ඒක conference එකකට දැම්මා. ඒක ප්‍රසන්ට් කරපු වෙලේ ඒ audience එකේ හිටපු එක්කෙනෙක් කිව්වා මගේ CV එක එවන්න කියලා. මට ඒ කෙනා කවුද කියලවත් දන්නේ නෑ. ඊටපස්සේ මං කැම්පස් එකට ඇවිල්ලා CV එක ඇරියා. පස්සේ ඒ කෙනා මට කතා කරලා කිව්වා , එයා Bell laboratories වල ඉන්න එක්කෙනෙක්. ඒ කාලෙ Bell labs කිවුවොත් එතන තමයි Ph.D. කරපු අයට යන්න හොඳම ස්ථානය. ලෝක ප්‍රසිද්ධ research ස්ථානයක්. ඊටපස්සේ මං එතෙන්නට ගියා. එතෙන්නට ගියාට පස්සේ තමයි මගේ වර්තමාන වෙනස් වුනේ. මොකද එතන ඉන්නවා ගොඩක් competitive මිනිස්සු. මොකද ලංකාවේ හිටපු විදිහට මං එහෙම හරියට කතා කරන්න එහෙම දැනගෙන හිටියේ නෑ. ඒවා හොඳට මට ඉගෙනගන්න පුළුවන් වුනා. ඒ මාර්ගයෙන් මගේ එක එක කතා කරන විදි, මිනිස්සු අතර තියෙන සබඳතා improve කරගන්න පුළුවන් වුනා. ඒ හින්දා අනිත් අය නොකරපු වැඩ මට කරන්න පුළුවන් වුනා. මං දැන් උනත් පහළ ඉඳන් ඉහළ දක්වාම හැම කෙනාටම එක වගේ තමයි සලකන්නේ. ඒ අය ඕන කෙනෙක් එක්ක මට කතා කරන්න පුළුවන්. ඒ ඕන කෙනෙක් මට උදවු කරනවා.

- ඔබතුමාගේ විශ්වවිද්‍යාලය මතක් කළොත්..

North Carolina Government Universities. ඒ කාලේ මං ඔය ඉස්කෝලේ ගැන දැනගෙන හිටියේ නෑ. මොකද මට ලංකාවේ ඉද්දි කවුරුත් කිවුවේ නෑ මේ විදිහට කරන්න එහෙම කියලා.

එක එක ඒවයින් හොයාගෙන මං කැමති විදිහට තමයි කරගත්තේ. ඒ කාලෙ දැන් වගේ එහෙම පිටරට වලට යන්නේ නෑ ලංකාවෙන්. කොහොමහරි Bell labs වල ජොබ් එක හම්බුන එක ලොකු වෙනසක් මගේ ජීවිතේ. මගේ දක්ෂතාවයන් පාවිච්චි කරන්න හොඳ අවස්ථාවක්.

- ඔබතුමා ලෝක ප්‍රථම undersea කේබලය සඳහා ඇල්ගොරිද්මය (algorithm) නිර්මාණය කිරීම වෙනුවෙන් ජේටන්ට් බලපත්‍ර හිමියෙක්. ඒ ගැන මතක් කරමු..

ඇමරිකාවේ ඉද්දි මම කරපු එකම ජොබ් එක Bell labs වල ජොබ් එක. එතන ඉන්න කාලේ fiber optic technology එක පටන් ගන්නා විතරයි. Bell labs වල හිටියා ලෝක ප්‍රසිද්ධ මිනිස්සු. ඊටපස්සේ ඒගොල්ලො undersea cable එකක් දාමු කියලා තීරණය කරලා ඇමරිකාවේ ඉඳන් යුරෝපයට පළවෙනි undersea cable එක plan කලා. මගේ අල්ගොරිත්ම් (algorithm) එක design කරල තිබ්බ හින්දා ඒගොල්ලෝ මාවත් දැම්මා ඒ project එකට. ඔයාලා දන්නවා නම් ඒ optical communication එක, ඒක වෙන්වෙ laser light එකක් අරගෙන එක පැත්තක ඉඳන් අනිත් පැත්තට light එක යනකොට ටිකක් දුර යනකොට ඒ light එක weak වෙනවා. Weak වෙන්වන ඉස්සෙල්ලා ඒක regenerate කරන්න ඕනේ. ඉතින් plan එක තිබුනේ 50 km ක් ගියාට පස්සේ regenerate කරන්න ඕනේ කියලා. ඊටපස්සේ කොහොමහරි මම මගේ අල්ගොරිත්ම් එක දාලා ඒක 70km ක්ම දක්වා ගෙනියන්න පුළුවන් කියලා පෙන්වුවා. ඊටපස්සේ තමයි ඒ අල්ගොරිත්ම් එක පාවිච්චි කරලා cable හදන්න පටන් ගත්තේ company එකෙන්.

- ඔබතුමා ජපානයට පැමිණීම සිද්ධ වූණේ කොහොමද?

පළවෙනි cable එක දැම්මට පස්සේ ඒගොල්ලො කිවුවා ගිහින් බලන්න ජපන් රටේ මිනිස්සු මොනවද කරන්නේ කියලා මේ ගැන. ඊටපස්සේ මට ජපානයට යන්න අවස්ථාව හම්බුණා. ටොක්යෝ (Tokyo) වලට ඇවිල්ලා මාස 9ක් විතර හිටියා. ඒ කාලේ මට හිතුවා ජපානය හරිම හොඳයි, මෙහෙ මිනිස්සුත් හරිම හොඳයි, මොකක් හරි chance එකක් තියෙනවා නම් මට මෙහෙට එන්න ඕනේ කියලා. මොකද මං Bell labs වල වැඩ කලේ New Jersey කියන හරියේ. නිව් යෝර්ක් (New York) වලට ඇල්ලපු එක. ඒ පැත්තේ ගොඩක් මිනිස්සු ඉන්නවා. දාමරිකයෝ එහෙමත් ඉන්නවා.



ඒ නිසා ජපන් රට ගොඩක් peaceful කියලා දැනුනා. කොහොමහරි ටොක්යෝ වලදී හම්බුනා ප්‍රොෆෙසර් කෙනෙක්. එයාටත් මං මේ ගැන කියල තිබ්බා. කාලයක් ගියාට පස්සේ එයා International University of Japan business school එක ඇරලා තියෙනවා. එතන technology, IT, business teach කරන්න කෙනෙක් හොයනවා, පුළුවන් නම් try කරල බලන්න කිවුවා. ඊටපස්සේ එතනට CV එක යව්වා. මගේ CV එකේ reference දාලා තිබුනේ මං queing theory ඉගෙන ගත්ත ප්‍රොෆෙසර්. ඒ කාලේ IUJ එකේ හිටියා ඒ අංශයෙන්ම ප්‍රසිද්ධි තව ප්‍රොෆෙසර් කෙනෙක්. එයා reference එක දැක්ක හැටියෙම මං යමක් කරන්න පුළුවන් කෙනෙක් කියලා තේරුම් ගත්තා. තව Bell labs වලටත් ලොකු ප්‍රසිද්ධියක් තිබ්බා ඒ කාලේ. ඒ වගේම මගෙ හොඳ CV එකක් තිබ්බා. ඒ නිසා මාව එතනට hire කලා. hire කරන්න ඉස්සෙල්ලා මං company එකට කිවුවෙ නෑ මං ජපානේ යනව කියලා. කොහොමහරි new year holiday එකට ජනවාරි මාසේ මං නිගතා ආවා. ඒ එතකොට හිම පිරිලා. මිනිස්සු එහෙදි මට හොඳට සැලකුවා. මට කොහොමත් තේරුනා ඒ අය මට ජොබ් එක offer කරනවා කියලා. මං ආපහු ඇමරිකාවට ගියෙ කොහොමද මේ ජොබ් එකට 'no' කියන්නේ කියලා හිතාගෙන. මොකද මං මේ ගැන මගෙ company එකට කියලා තිබ්බෙ නෑ. කොහොමහරි මං ඇමරිකාවට ගියාට පස්සේ එහෙත් එක්කෙනෙක් call කලා පස් සැරයක්. ඒ කාලෙ හිටිය කැම්පස් එකේ business school dean, ඇමරිකන් ප්‍රොෆෙසර් කෙනෙක්. එයා පස් සැරයක් කෝල් කලා. පස්වෙනි සැරේට කිවුවා මං දෙනවා offer එකක් 'that you don't say no' කියලා. And he wanted to buy an expensive computer for me. ඔය වගේ එක එක ඒවා කලා. කොහොමහරි මං අත්තිමට කම්පැනි එකට කිවුවා මේ වගේ වාන්ස් එකක් තියෙනවා ජපන් රටට යන්න බිස්නස් ස්කූල් (business school) එකට කියලා. ඒ කාලේ ජපානෙ කිවුවාම ටිකක් මිනිස්සු සලකනවා හොඳට ටෙක්නොලොජි (technology) එකට. කොහොමහරි company එකේ ලොකු කට්ටිය කිවුවා එහෙනම් ජපන් රටට ගිහිල්ලා එහෙ කට්ටිය කොහොමද මේ වැඩ කරන්නේ කියලා බලන් ඇවිල්ලා අපිට කියන්න කියලා. ඒ කරලා leave හිටන් මට දුන්නා එහෙ යන්න.

ඊටපස්සේ මං කිවුවා මං ගිහින් අවුරුද්දකින් ආපහු එනවා කියලා. මං අවුරුද්දකින් ආපහු යනවා කියලා IUJ එකට කිවුවහම ඒ අය කිවුවා යන්න එපයි කියලා. ඊටපස්සේ මං කිවුවා මං කම්පනි එකට පොරොන්දු වුනා ආපහු එනවයි කියලා. ඒ නිසා මට යන්න ඕනෙයි කියලා. ඊටපස්සේ ඒ අය මං එතකන් මගේ ජොබ් එක තියන් හිටියා අවුරුදු 5ක්. ඊටපස්සේ මං bell labs වලට ගියා. ඊටපස්සේ Tokyo International University එකේ අලුත් ප්‍රොග්‍රෑම් (programme) එකක් පටන් ගන්න ඕනේ කියලා හිතන් මං දන්න කැම්පස් එකේ ප්‍රොෆෙසර් කෙනෙක් මාව contact කලා. කතා කරලා මගෙන් එක එක ideas ගත්තා. ඊටපස්සේ මට කතා කරලා කිවුවා එහෙනම් මෙහෙම programme එකක් පටන් ගන්න කියලා. ඒකෙන් පස්සෙ තමයි ඉතින් මං ජපානෙට ඇවිල්ලා දැන් අද මේ ඉන්න තැන ඉන්නේ.

- **ඔබ ලබාගත් ජයග්‍රහණ ක්ෂේත්‍ර ගණනාවක තියනවා. අපි ඒවත් මතක් කරමු. ලියපු පොත් සහ ආර්ථිකල්ස් (Article) පිළිබඳවත් මතක් කරමු.**

ඇකඩමික්ස්ලා විදිහට අපි ලියන්න ඕනේ. නැත්තං ඇකඩමික්ස්ලටත් මිනිස්සු සලකන්නෙ නැහැ. පොත් ලිව්වා. පෙළක් ඒවා Bell labs වල කලින් හිටිය කට්ටිය එක්ක ලිව්වා. Bell labs ඒවගේ එක pattern එකක් තමයි හුඟක් වැඩ කරන්න එන අය ඒ කාලේ Ph.D. තියෙන අය. ආපුවහම ඒගොල්ලො කොහොම හරි ලියලා ප්‍රොෆෙසර්ස්ලා වෙනවා එක එක universities වල. එතකොට අර Bell labs කීව්වහම කොහොමත් නමත් තියනවා. ඒ නිසා ප්‍රොෆෙසර්ශිප් එකක් ගන්න ලේසි. මාත් එක්ක එකට වැඩ කරපු අය විවිධ ස්ථානවල ඉන්නවා. වෙන universities වල එහෙම. ඉතින් ඒ වගේ අය එක්ක මම පොත් වගයක් ලියලා තියෙනවා. අනිත් එක මම මෙහි දී හම්බවෙව්ව අයත් එක්ක පොත් කීපයක් ලියලා තියෙනවා. මම අනිත් අයත් එක්ක පබ්ලිකේෂන්ස් (publications) කරනවා. දැන් උනත් මම students ල එක්කත් ඒ වගේ දේවල් කරනවා. මම මගේ ජොබ් එක කරන්නෙන් මගේ research කරන්නෙන් මගේ support එකට නෙවෙයි, අනිත් අයගෙ support එකට. ඉතින් මං මගේ ළමයිට පර්සනලි (personally) විවිධාකාරයෙන් උදව් කරලා තියෙනවා. මොකද මටත් මිනිස්සු උදව් කරලා තියෙන නිසා. ඉතින් ඒක නිසා මට students ලා හම්බවෙනවා. ඒ අයත් research කරනවා, ඊයේ පෙරේදා තිබ්බ global Competition එකක gold prize එක හම්බුනා.



AI competition එකක්. ඒ වගේ දේවල් කරන්න ඕනි කියලා මට හිතෙනවා. ඇකඩමික් කෙනෙක් වුනහම . ඒකයි ඉතින් හැමතැනම අදුරන අය ඉන්නේ. ගියහම ඒගොල්ලො ඉතින් දන්නවා. මම වෙනස් පුද්ගලයෙක්. ඉතින් ඒකෙන් මට මගේ සතුට ලැබෙනවා.

• **ජපානයට ආව මුල් කාලයේ ඒ ජීවිතය ගැන පොඩ්ඩක් මතක් කරමු.**

මෙහෙ එනකොට මම ජපනීස් (Japanese) දන්නෙ ම නැහැ. කොහොමත් මේ ටික කාලයක් ඉන්නකොට මට තේරුණා ජපන් කතා කරේ නැත්නම් මේ රටේ ඉන්න බෑ කියලා. ඊට පස්සේ මම කාර් එකක් ගත්තා. මම ජපනීස් ඉගෙන ගන්න එක class එකකටවත් ගිහින් නෑ. මම ගියා එක එක කඩවලට, එක එක ස්නැක් බාර්ස්වලට (Snack Bars). මට කාර් එක තියන නිසා යනවා. හැන්දෑවට ගිහින් ජපනීස් අය එක්ක ම කතා කරපු නිසා තමයි ජපනීස් පුරුදු වුනේ. Japanese පුරුදු වුනායින් පස්සේ මට හිතුනා ජපනීස් මිනිස්සු හොඳයි. ඒ මිනිස්සුත් එක්ක කතා කරන්න පුලුවන් කියලා. ඒකෙන් මට ජපන් රටේ ඉන්න එක කිසි ප්‍රශ්නයක් වුනේ නෑ. අනිත් එක මම ස්නැක් බාර්ස්, රෙස්ටුරන්ට්ස් (Restaurants) ඒ වගේ ජපනීස් නිසා මට ජපනීස් අය කතා කරනවා වගේ ජපනීස් මටත් පුලුවන්. ටෙක්ස්බුක්ස් (Text book) ජපනීස් නෙමෙයි. මම ලෙක්චර් එකක් කරලා තියනවා පැය දෙකක ජපනීස්වලින් නීගතා යුනිවර්සිටි (Niigata University) එකේ ප්‍රොෆෙසර්ස්වලට. එක පංතියකටවත් ගිහින් නෑ ජපනීස් ඉගෙන ගන්න. ඉතින් ඒ වගේ වැඩ මම කරනවා. කොහොම හරි ජපන්වල ඒ නිසා ප්‍රශ්නයක් නෑ.

• **Technology එක අතින් ජපානෙ ඒ කාලෙයි, අදයි අතර වෙනස කොහොමද දකින්නේ?**

ඒ කාලෙ ජපානෙ ටෙක්නිකලි (Technically) හොඳයි කියලා හිතන් හිටියා දන්න මිනිස්සු. දැන් තියන ජපනීස් කම්පැනීස් වල (Japanese companies) කලින් තිබ්බ නාමය නෑ. ඉස්සර තිබ්බ සෝනි (Sony), පැනසොනික් (Panasonic) ග්ලෝබල් කම්පැනීස්. ඒව technology අතින් ටොප් කම්පැනීස්. දැන් ඒ වගේ top technology තියන කම්පැනීස් නෑ ජපන් රටේ. තශිමා ඉලෙක්ට්‍රොනික් (Tashima Electronic) ඒ වගේ. ටොයෝටා විතරයි තියන්නෙ මිනිස්සුන්ට දැනගන්න.

අනිත් කම්පැනීස්වලට එව්වර respect එකක් නෑ දැන් ලෝකේ. ඒක නිසා සාමාන්‍යයෙන් ජපන් කිව්වම මම නම් හිතන්නෙ ඉස්සර තිබ්ව්ව තැන නෑ දැන්. මම හිතන්නෙ Education තමයි ඒකට හේතුව වෙලා තියන්නෙ. අනිත් එක ජපනීස් කොම්පැනීස්වලින් හයර් (hire) කරන විදිය. එක සැරයක් මම රිසර්ච් එකක් කරා අයි.ටී. කොම්පැනීස් (IT companies) හයර් කරන්නෙ කොයි වගේ අය ද කියලා. දැන් foreigners හයර් කරනවා නම් මූලිකම qualification එක මොකද්ද? IT නෙවෙයි ජපනීස් (Japanese). (සීනාසි) ඉතින් ජපනීස් ඉගෙන ගන්නවද IT දන්න කෙනෙක් ජපන් රටට ඇවිත්. නැතො, IT දන්නෙ නැති අය තමයි ජපන් ඉගෙනගෙන ජපන් රටට එන්නෙ. ඉතින් අන්න ඒ වගේ අය හයර් කරන්න පටන් ගත්තා ජපනීස් කම්පැනීස්. ඒකයි ජපනීස් කොම්පැනීස්වල (Japanese companies) ලෙවල් එක බැස්ස හේතුව. අනිත් එක ඒ IT ජපනීස් අය එක එක අය හයර් කරන්නෙ නෑ ජපනීස්ල ම. ඒක නිසා හුගක් companies වල IT technology පැත්ත නෑ එව්වර. එක පැත්තක් තියනවා ඉලෙක්ට්‍රිකල් ඉංජිනියරින් (Electrical Engineering), මැකැනිකල් ඉංජිනියරින් (Mechanical Engineering) අන්න ඒ පැත්ත. ඒ පැත්ත හොඳයි. අනිත් ඒවා සොෆ්ට්වෙයාර් (Software) අනිත් ඒගොල්ලො හරියට කර ගත්තෙ නෑ . ඒ නිසා කවුරුත් consumer electronic වලින් ජපනීස් කොම්පැනී (Japanese companies) නෑ දැන් පිටරටවල. ටොයෝටා විතරයි තියන එක ම company එක මම නම් හිතන්නෙ. මම ඉතින් යනවා කැම්පස් එකේ එක එක ඉවෙන්ට්ස්වලට. පිටරට ගියහම අහනවා මිනිස්සු. "ප්‍රොෆෙසර්, අපි බලනකොට තියන්නෙ කොරියන් companies, නැත්තං වයිනීස්. ඉතින් ජපන් රටට ගිහින් ඉගෙන ගන්න එකේ තියන වාසිය මොකද්ද?" කියලා අහනවා ළමයි. ඉතින් අපිට ඒවට හොඳ උත්තර දෙන්න ටිකක් අමාරුයි.



ඉතින් Japanese education system එකේත් තමයි ඒක හදාගෙන තියන්නේ. Education and hire impact එක Japanese companies වල. මම අදහස අය ඉන්නවා ටෝකියෝවල. ඒ අය කියලා තියනවා මට "ප්‍රොෆෙසර්, ජපන්වලට වෙලා තියන ලොකුම ප්‍රශ්නේ HR people කියලා. HR people හයර් කරන අය ඒගොල්ලො කතා කරන්නේ නෑ ඉංග්‍රීසි. ඒකයි ඒගොල්ලො අහන්නේ Japanese කතා කරන්න පුලුවන් ද කියලා. ජපනීස් කම්පැනිවල තියන තවත් එක practice එකක් තමයි තියන skill එකට නෙවෙයි හයර් කරන්නේ. එක්කෝ ඒගොල්ලො ඉස්කෝලේ නමට හයර් කරනවා, අනිත් එක මොකක් හරි general විදියට හයර් කරනවා. ඉතින් ඒක නිසා ගොඩක් කොම්පැනීස් IT අය හයර් කරලා නෑ. ඉතින් ඒකයි ප්‍රශ්නේ වෙලා තියන්නේ. හොඳ ස්මාර්ට් ජපනීස් ස්ටුඩන්ට්ස්ලා IT කළේ නෑ. මොකද හයර් කරන්නේ නෑනේ. හයර් කරන්නේ නැත්තං මොකටද ඉගෙන ගන්නේ කියලා ඒ අය ඉගෙන ගත්තේ නෑ. දැන් ජපන් රටේ නෑ IT දන්න අය. ඒක තමයි ලොකු ම ප්‍රශ්නේ වෙලා තියන්නේ. මම එක පත්තරේක මේ ලඟදි කියෙව්වා "Toyota wants to hire 18000 AI engineers" කියලා. They don't have' ඒගොල්ලොන්ට දාහක්වත් හොයාගන්න බෑ ජපන් රටේ. මොකද ඒගොල්ලො කරන නෑ IT. ඒක දැන් ලොකු ප්‍රශ්නයක් වෙලා තියනවා. ඒකයි ජපන් රටේ තත්වය.

- ජීවිතයේ අමතක නොවන සිදුවීමක් තියනවා ද කියන්න

අමතක නොවන සිදුවීම් ගොඩක් තියෙනවා. එකක් කියලා එකක් කියන්න අමාරුයි. මට පොඩි කාලේ ඉදන් බැලුවොත් ආච්චි අම්මත් එක්ක ඉස්කෝලේ ගියපු කතා, ඇමෙරිකාවට ගිහිල්ලා ආපහු එන්න හැදුව කතා, ඊටපස්සේ Bell labs වල ජොබ් එක හම්බුන කතා, මම ජපන් රටට ආපු කතා, මම ජපන් රටේ ඉන්න තීරණය කරපු කතා, ඒ ඔක්කොම මට මතකයි.

- ජීවිතයේ හැරවුම් ලක්ෂයක් (Turning point) කිව්වොත්?

ජීවිතයේ ටර්නින් පොයින්ට් එකක් තියෙන තැනක් කිව්වොත් මට ආයෙ කියන්න පුළුවන් fiber optics කතාව තමයි. මොකද ඒ කතාවෙන් මට වාන්ස් එකක් උදා වුණා. අනිත් එක මගේ communication skills, මිනිස්සුන්ට කතා කරන්න ඒක මට උදව් වෙලා තියෙනවා.

- ගොඩක් ජයග්‍රහණ ලබාගෙන ගොඩක් අමාරු ගමනක් ඇවිත් තියෙනවා. හැම අවස්ථාවක දී ම මුහුණ දුන් බාධක කොයි වගේ ද? බාධක අනිවාර්යයෙන් එන්න ඇති.

බාධක අපි කොහේ ගියත් තියෙනවා.කොයි රටේ හිටියත් බාධක තියෙනවා, ලංකාවේ හිටියත් බාධක තියෙනවා. බාධක නැති තැනක් නෑ මේ ලෝකේ කොහෙවත්. කොහොම හරි මගැරගෙන ඉන්න එක තමයි ට්‍රිනාකම. බාධක කියන දේ තියෙනවා. දැනුත් තියෙනවා. අපිට හිතෙන හිතෙන දේ, කරන්න ඕනි දේ කරන්න බෑ. ඉතින් කොහේ ගියත් බාධක තියෙනවා.

- Digital business කියන පිල්ඩි (Field) එකෙන් ඉස්සරහට එන්න බලාගෙන ඉන්න studentsලාට opportunities ජපානේ හරි පිටරටවල හරි තියෙනවා ද?

ජපානය අර ප්‍රොබ්ලම් (Problem) තමයි තියන්නේ. ඩිජිටල් බිස්නස් (Digital business) අනිත් කොම්පැනිවලිස්වලින් හයර් කරන්නේ නැහැ ඩිජිටල් බිස්නස් කරන අය. දැන් ඉතින් බලනවා හොයන්න, හැබැයි හොයාගන්න නැහැ. ඒක නිසා හැබැයි වාන්ස් (Chance) එකක් තියෙනවා හොඳ ස්මාර්ට් (Smart) අය ආවොත් ලංකාවෙන් මෙහේ.

- ඇකඩමික් (Academic) සහ ප්‍රොෆෙෂනල් (Professional) දෙකෙන්ම ?

Yeah. මම කිව්වේ ටොයොටාවලට (Toyota) 18,000ක් හොයනවා කියලා. පොඩ්ඩක් ජපනීස් කතා කරගන්න පුලුවන් නම් ජපනීස් තියනවනම් හොඳ ජොබ්ස් හොයාගන්න පුළුවන්.

- ඔබතුමා Extra- curricular activities පිළිබඳ ව ලොකු කැමැත්තක් තියෙනවා කියලා දැනගන්න ලැබුණා. ෆැෂන් ඩිසයිනින්ග්වලට (Fashion design) විශේෂයෙන් ම. ඔබට Awards ලැබිලා තියෙනවා. ඒ ගැනත් පොඩ්ඩක් මතක් කරමු.

කොහොම හරි මට ආර්ට් කියන දේ පුළුවන් පොඩි කාලේ ඉදන් ම. එක පාරක් මට මතකයි ටීවර් කෙනෙක් කිව්වා මට කවුරු හරි වෙන්න, වැඩක් කරගන්න බැරි ම වුණොත් අඩු ම ගාණේ ආටිස්ට් කෙනෙක් හරි වෙන්න පුළුවන් කියලා. මට ඒක තාම මතකයි. ඊට පස්සේ මම ඒක ගෙදර ගිහින් කිව්ව ම මගේ ආන්ට් කිව්වා, "අනේ, අනේ ආර්ටිස්ට් කෙනෙක් වෙලා සල්ලි හොයා ගන්න බෑ. ආර්ටිස්ට් කෙනෙක් වෙන්න එපා" කියලා.





ඉතින් කොහොම හරි මම ආර්ට්ස්ට පැත්ත අතහැරලා දාලා මම ඉතින් අතින් පැත්තට බැලුවා. කොහොම හරි ඉතින් ඒ වුනාට ආර්ට් අදින ආසාව මට තිබුණා. කොහොමත් මම ප්‍රොෆෙෂනල් විදිහට පුරුදු වුණේ නැතත් ඒ වගේ වැඩ මම කරා. ආර්ට්ස් වැඩ. ඉතින් ඒවගෙන් මට එක එක අවො(ර්)ඩ්ස් (Awards) හම්බෙලා තියෙනවා. මගේ එක්සිබිෂන් එකක් තිබිලා තියෙනවා මේ මෙට්රොපොලිටන් මියුසියම් එකේ ටෝකියෝවල තියන. ඒ වගේ ම ආර්ට්ස් එක්සිබිට් (Exhibit) කරලා තියනවා. ඉතින් ඒ වගේ වැඩ කරලා තියනවා. අන්න ඒ වගේ තමයි ෆැෂන් ඩිසයිනින්ග්වලටත් වුණේ. මගේ හිටියා සිස්ටර්ගේ (Sister's) පුතෙක්. එයා ඇවිල්ලා හිටියා මෙහෙ මාත් එක්ක. පොඩ්ඩක් ඉගෙන ගන්න ඕනේ කියලා එක එක දේවල් කැම්පස් එකට යන්න. ඇවිල්ල ඉතින් ගෙදර ඉන්න ගමන් computer එක අත ගහගෙන ඉන්නවා, ටීවී බල බලා ඉන්නවා. මම කීව්වා ඉතින් අනම් මනම් කරන්නැතුව මොකක් හරි ඩිසයින් (design) වැඩක් හරි කරන්න කියලා computer එකෙන්. එයා කොහොම හරි ඩිසයිනින්ග් සොෆ්ට්වෙයාර් (Design software) එකක් හොයාගෙන හැදුව එක එක දේවල්. එහෙම ඉද්දි මටත් හිතුවා, " මේක හොඳයිනේ", මාත් ඩිසයිනින්ග් (Designing) කරා. දෙන්නම එකතු වෙලා. ඉතින් ඒ මාර්ගයෙන් තමයි පස්සේ මම හිතුවා මොකක් හරි ඉටැලියන් (Italy) නමක් තියනවා නම් හොඳයිනේ කියලා. පස්සේ මම ඉටැලිවලට ගිහින් කාලයක් ඉගෙනගන්නා fashion designing. ඊට පස්සේ fashion designing business එකක් පටන් ගත්තා. ඒකට හුඟක් වෙලාවට වෙලාව කැප කරන්න ඕනේ. ඉතින් මට කැප කරන්න එව්වර වෙලාව නැති නිසා මම ඒක අත්හැරලා දැමීමා. ඒ වුනාට මගේ nephew ඒක දිගට ම අල්ලගෙන තිබ්බා. ඊට පස්සේ එයා ඇමරිකාවේ ඉස්කෝලෙකට ගිහිල්ලා එහි වැඩ කරනවා එයාගේ ම කම්පැනි එකක් set up කරලා. ඒක ගොඩක් හොඳයි. ඒ company එකේ හැට දෙනෙක් විතර වැඩ කරනවා. අන්න ඒ වගේ වැඩ මම කරනවා Extra-curricular විදියට, Designing වැඩයි, Movies බලනවා පෙළක් වෙලාවට. ඒ වගේ හොඳ හොඳ වැඩ ඉතින් stress එක යන්නයි නිකන් මගේ hobby එක වගෙයි.

- **අනාගත බලාපොරොත්තු මොනවද තියෙන්නේ රිසර්ච් ගිල්ඩ් එකෙන් හරි අනෙකුත් ගිල්ඩ් එකකින් හරි ජලෑන් කරලා තියෙනවද?**

අනාගතය කියන ඒවා ඉතින් එක එක අදහස් තියෙනවා. රිසර්ච්වලින් (Research) ම කරන්න කියලා හිතනවා. ඒ වගේ එක එක අදහස් තියෙනවා ගොඩක්. මේ, ... මට දැන් හිතෙනවා මේක කරදරයක් කියලා. ඒක නිසා මම බලනවා අනාගතයේ කරන්න වෙන මොකක් හරි දෙයක්.

- **අවසාන වශයෙන් මං කැමති ඔබතුමාගෙන් අහන්න, දැන් ලංකාවේ ගොඩක් අය ජපානයට එන්න බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්නවා. ලංකාවේ තියෙන සිටුවේෂන් (Situation) එකක් එක්ක. ඒ අය වෙනුවෙන් ඒ අය දිරිගන්වන්න කියන්න තියෙන්නේ මොනවද?**

ජපානයට එන්න හරි ජපන් රටේ වැඩ කරන්න හරි හිතාගෙන ඉන්නවනම් කෙනෙක්ට මගේ එක ම suggestion එක, ලොකු ම දේ ජපන් ටිකක් ඉගෙන ගන්න කියන එක. Japanese ඉගෙන ගත්තේ නැත්නම් ජපන් රටට ඇවිල්ලා මොනව හරි දෙයක් කරන්න හරි අමාරුයි. ජපන් ඉගෙන ගන්න ජපන් ඉස්කෝලවලට ම යන්න ඕන නැහැ. නිකන් කතා කරලා මිනිස්සුන් එක්ක ඉගෙන ගන්න පුළුවන්. දැන් මම කියනවා හැමෝට ම ජපන් ඉගෙන ගන්න Mobile phones එහෙම තියෙනවා හැමෝට ම, මං කියනවා ඇප්ලිකේෂන්ස් (Applications) තුනයි ඕනි ජපන් ඉගෙන ගන්න. මේ Applications තුන තියෙනවා නම් ලංකාව නෙවෙයි, ලෝකෙ කොහේ ඉදන් වුණාත් ජපන් ඉගෙන ගන්න පුළුවන්. ඒකට ඉතින් ටිකක් self-discipline තියෙනවනම් Japanese ඉගෙනගන්න පුළුවන්. මම ඕනෙනම් ඒ Applications තුනේ නම් කියන්නම්. ලංකාවේ අයටත් ඒ තුන download කරලා ඉගෙන ගන්න පුළුවන්. එකක් තමයි NHK Radio කියන්නේ NHK Radio, ඇප්ල් ස්ටෝර් (Apple store), හරි ගූගල් (Google) හරි search කරා ම තියෙනවා ඒ ඇප් එක. ඒ ඇප් එකේ ඉන්නකොට Japan program නොමිලේ අහන්න පුළුවන්. ඒවා අහන්න ඉස්සෙල්ල ම. තේරුනේ නැතත් කමක් නෑ අහන්න. එතකොට කන පුරුදු වෙනවා භාෂාවට. දැන් පොඩ් ළමයි කාගෙන්වත් හරි ඉස්කෝලෙකින්වත් ඉගෙන ගන්නව නෙවෙයිනේ කතා කරන්නේ. අතින් අය කතා කරන දේවල් බලාගෙනන ඉගෙනගන්නේ. ඒ වගේ අපිටත් කරන්න පුළුවන්. අතින් එක තමයි IMIWA කියලා තව ඇප් (App) එකක් තියනවා. මේ IMIWA Application එකෙන් පුළුවන් රේඩියෝ එකෙන් අහල තේරෙන්නේ නැති වචනයක් තියෙනවා නම් මේක ලියාගෙන මේකට දාගෙන ඉංග්‍රීසින් හරි සිංහලෙන් හරි කමක් නෑ මේකෙ අදහස හොයාගන්න පුළුවන්. මොකක්ද මේකෙ අදහස කියලා. ලියන විදිහ, කංච් එහෙම. දැන් ඒක දාපුවහ ම IMIWA කියන එකේ තියෙනවා ඒක use කරන විදිය. එක එක Example sentences, Examples වගේ දේවල් තියනවා. Examples අරගෙන google එකට දාපුවහම ඒකෙන් අදහස් කරන දේ තියෙනවා ගූගල් එකේ. ඉතින් අතින් එක ගූගල් ට්‍රාන්ස්ලේට් (Google translate) එක තමයි අතින් ඇප් එක.



App තුන තියෙනවා නම් ජපන් භාෂාව ඉගෙන ගන්න පුළුවන් කිසි ඉස්කෝලයක ඉගෙන ගන්නේ නැතුව. ඒක මම recommend කරනවා. මේක ජපන් රටට එන්න ඉස්සෙල්ලා කරන්න. මේක කරන්න මේහෙ ආවා ම නම් අනිත් අයත් එක්ක කතා කරලා ජපන් භාෂාව පුරුදු වෙන්න. නිකන් ඉස්කෝලෙකට ගියා කියලා ජපන් භාෂාව පුරුදු වෙන්න බෑ. එව්ව හොඳ exams pass වෙන්න. දැන් කම්පැනීස්වලට IT තියෙනවා නම් ජපන් භාෂාව ඕනේ නෑ. කතා කරන්න පුළුවන් නම් අර HR man එක්ක ජපනිස්වලින් ජොබ්ස් තියනවා ඉතින් ඇත්තට ම ජපන් රටේ. ජපන් රට Economically එව්වර Attractive නැහැ. අනිත් රටවල් එක්ක බැලුවොත්, සමහර පිරටරවල් එක්ක බැලුවොත්, ජපන් රටේ ලොකුම Attraction එක මට නම්, ජපන් රටේ ඉන්න මිනිස්සු. ජපන් රටේ ඉන්න මිනිස්සු හරි නිහතමානි. ඒගොල්ලො වංචා කරන්නෙ නෑ. අනිත් අයට උදව් කරන්න කැමතියි. ඉතින් ඒ වගෙ දේවල් ඉගෙන ගන්න පුළුවන් ලංකාවේ අයට. එහෙම මොනවා හරි ඉගෙන ගෙන ලංකාවටත් continue කරන්න පුළුවන් නම් අන්න ඒක තමයි ලොකුම උදව්ව කියලා මං හිතන විදියට. ලංකාවේ ඉන්න හොරු හැටියට බලපුහම. ජපන් රටේ මිනිස්සු අන්න ඒ අනිත්. ඉගෙන ගන්න ඒ මිනිස්සුන්ගෙන්. Politicians ඒ හැමෝට ම. ලංකාවේ කරන්ඩ පුළුවන් මොකක් හරි power එකක් තියන මිනිස්සු වුනහම ඒගොල්ලොන්ගේ මම කියන්නේ "ඔලුව ඉදිමෙනවා" කියලා ලොකු ලෙඩක් හැදෙනවා ලංකාවේ මිනිස්සුන්ට. ඒ ලෙඩේ නෑ ජපන් අයට. අන්න ඒ ලෙඩේ නොගන්නෙ කොහොමද කියලා ඉගෙන ගන්න පුළුවන් ජපන් රටට ආවොත්. ලංකාවේ මිනිස්සුන්ට තියනවා ඔය වගේ කාර් පිස්සුව. මම හොඳ කතාවක් අහන්න ඕනි නම් කියන්නම්. "මම බේස්නස් වැඩකට කොළඹ ගියා. සිනමන්ඩ් ග්‍රෑන්ඩ් හොටෙල් එකේ දැන් මම ඉන්නවා. කොහොමහරි දවස් දහයක් විතර හිටියා. ඉතින් කොහොම හරි ඒ අතරෙන් මගේ cousin කෙනෙක් එයා ඉංජිනියර් (Engineer) කෙනෙක්. එයා ඉතින් තමන්ගේ මහන්සියෙන් වැඩ කරලා සල්ලි හම්බ කරලා, කොළඹ ලොකු buildings හදලා තියන්නෙ එයත් එක්ක ඉන්න කම්පැනිය. අනිත් එක foreign රටවල අය මෙහෙ big project කරනවා. ඉතින් කොහොම හරි එයා ආවා මාව බලන්න. Dinner එක ගන්න එයාගෙ family එකත් එක්ක. ඉතින් ඒ ආපු කාර් එක කොහොමහරි ඒක දැක්කාම සාමාන්‍යයෙන් හිතෙනවා මේක ලංකාවේ සල්ලිකාර කෙනෙක්ගෙ වෙන්න ඇති කියලා. ගාර්ඩ්ලා ඔක්කොමලා දැක්කා මෙයා ආවේ මාව හම්බෙන්න කියලා. ඉතින් එයා ගියාට පස්සෙ ගාඩ්ලා ඔක්කොමලා මට සැලියුටි කරන්න පටන් ගත්තා.

ඊට ඉස්සරින් දවස් කීපයක් මං හිටියා කවුරුත් බැලුවෙත් නෑ මම දිහා. අරයා අර කාර් එකේ ආව නිසා එයා කොහොම හරි ලොකු මිනිහෙක් කියලා හිතන්න ඇති. ඒ මිනිහා මේ ගොයියා බලන්න ආවා කියලා හිතලා මට සැලියුටි කරන්න පටන් ගත්තා ඊටපස්සෙ. දකින කොට අනිත් කෙළවරේ ඉන්න මිනිහත් මට සැලියුටි කරනවා. අන්න ඒ වගේ mentality එකක් තියෙන්නෙ ලංකාවේ. ජපන් රටේ එහෙම එකක් නෑනෙ. අන්න ඒ දේ තමයි ඉගෙනගන්න තියෙන ලොකු ම දේ ජපන් රටේ මම නම් කියන්නේ (සිනාසෙමින්). ඒක මට හොඳට මතකයි. ඒක මට කොහොමත් අමතක නොවන සිද්ධියක්. ඊට කලින් මම දිහා බලුවෙවත් නෑ කවුරුත්. Top to bottom. Unbelievable.

• **SLSAJ වෙනුවෙන් පණිවිඩයක් හරි සුභ පැතුමක් හරි තියෙනවනම් ඔබට අවස්ථාව.**

මට මේ අවස්ථාව ලබා දුන්නට මම බොහොම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඔයාලට තියෙනවා හොඳට contribute කරන්න පුළුවන් දේවල් ලංකාවේ හැටියට. මම දෙන මැසේජ් එක තමයි Japanese ඉගෙන ගන්න පොඩ්ඩක් කියන එක හැමෝට ම. Text book Japanese නෙවෙයි, ජපන් අයත් එක්ක කතා කරන්න පුළුවන් වෙන. ජපනිස් කිව්ව ම ඉංග්‍රීසි කතා නොකරන අය තමා හොඳ ම අය. මොකද ඒගොල්ලන්ට කතා කරන්න පුළුවන් ජපන් විතරයිනේ. එතකොට ඔයාට ජපන්ස් කතා කරන්න වෙනවා ඒ අයත් එක්ක communicate කරනකොට. අන්න ඒක නිසා එක එක වැඩ කරන අය, cleaning කරන අය, උයන අය, කඩවල වැඩ කරන අය, අන්න ඒ අය හරි ම වටිනවා ගොඩක් Japanese ඉගෙන ගන්න. ඒ අයත් එක්ක කතා කරන්න ලැබෙන වාත්ස් එක මගහැර ගන්න එපැයි කියන දේ මතක් කරනවා ඔක්කොටම. මොනවා ම හරි ඇකඩමින් වැඩක් කරන්න තියෙනවා නම් මටත් මොනවා හරි තියෙනවා නම් කියන්න. මම හැමවෙලේ ම ප්‍රාර්ථනා කරනවා ලංකාවේ ඉන්න ළමයින්ට සාර්ථක වෙන්න කියලා. ජපන් රටට ඇවිත් ඉගෙන ගන්න. අපේ කැමිපස් එකේත් ඉන්නවා පනහක් හැටක් ලංකාවේ අය. පෙළක් අය ලංකාවේ ගතිගුණ ම තියාගෙන ඉන්නවා, පෙළක් අය වෙනස් වෙනවා. ඒ වෙනස්වීම අවශ්‍යයි කියලා මටත් හිතෙනවා. එහෙම වෙනස් වෙන්න බැරි අයට එන්න එපායි කියලා මමත් කියනවා ජපන් රටට. ඒ මැසේජ් එකත් එක්ක ඔක්කොටමත්, ඔයාටත් මම සුභ පතනවා සාර්ථක වේවා කියලා. ගුඩ් ලක්!

**බොහොම ස්තූතියි සර්!**



# ஓயோ ரு





**Mt. Fuji from sky**  
Kasun Thalgaskotuwa



**Sky tree**  
Pramodhya Dissanayaka

## Perspective

Pramodhya Dissanayaka



## Tokyo tower

Pramodhya Dissanayaka



**Standing strong**

Pramodhya Dissanayaka



**Winter**

Pramodhya Dissanayaka

## City lights

Pramodhya Dissanayaka



## Winter in IUJ

Sachithra de Alwis



**Beauty of Winter**  
Pramodhya Dissanayaka



**A new Adventure**  
Pramodhya Dissanayaka

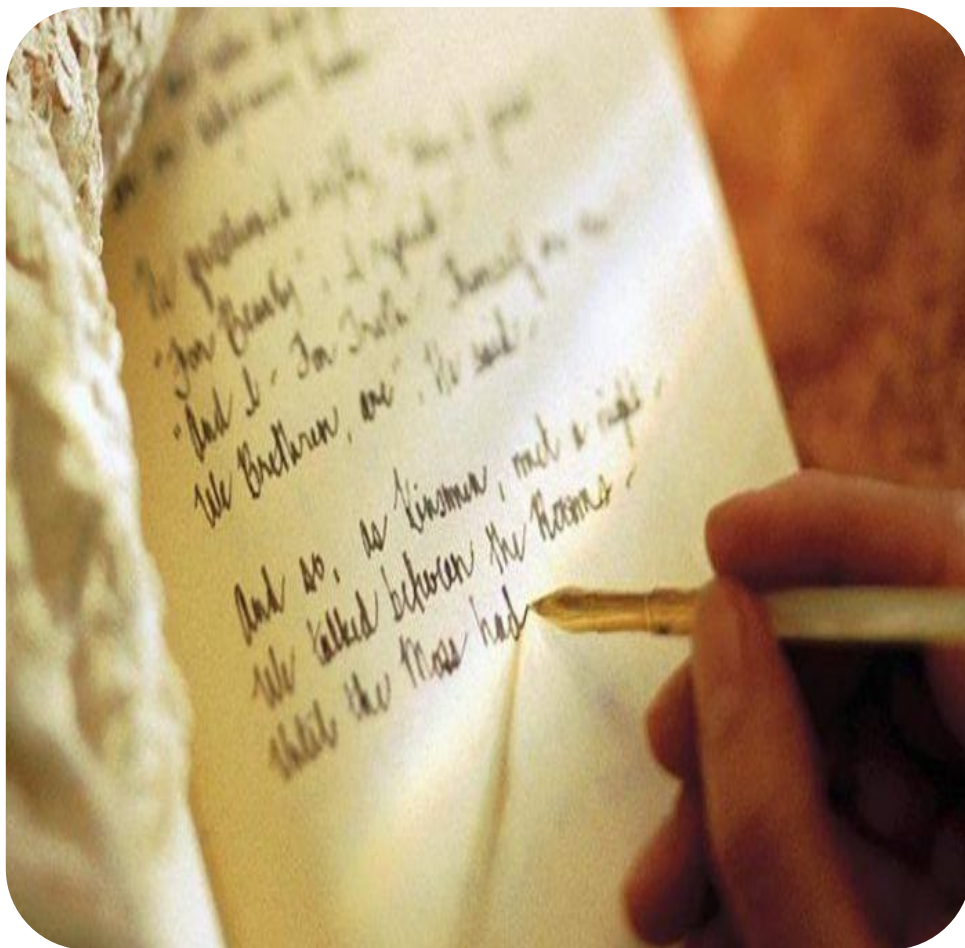


**Winter**  
Pramodhya Dissanayaka

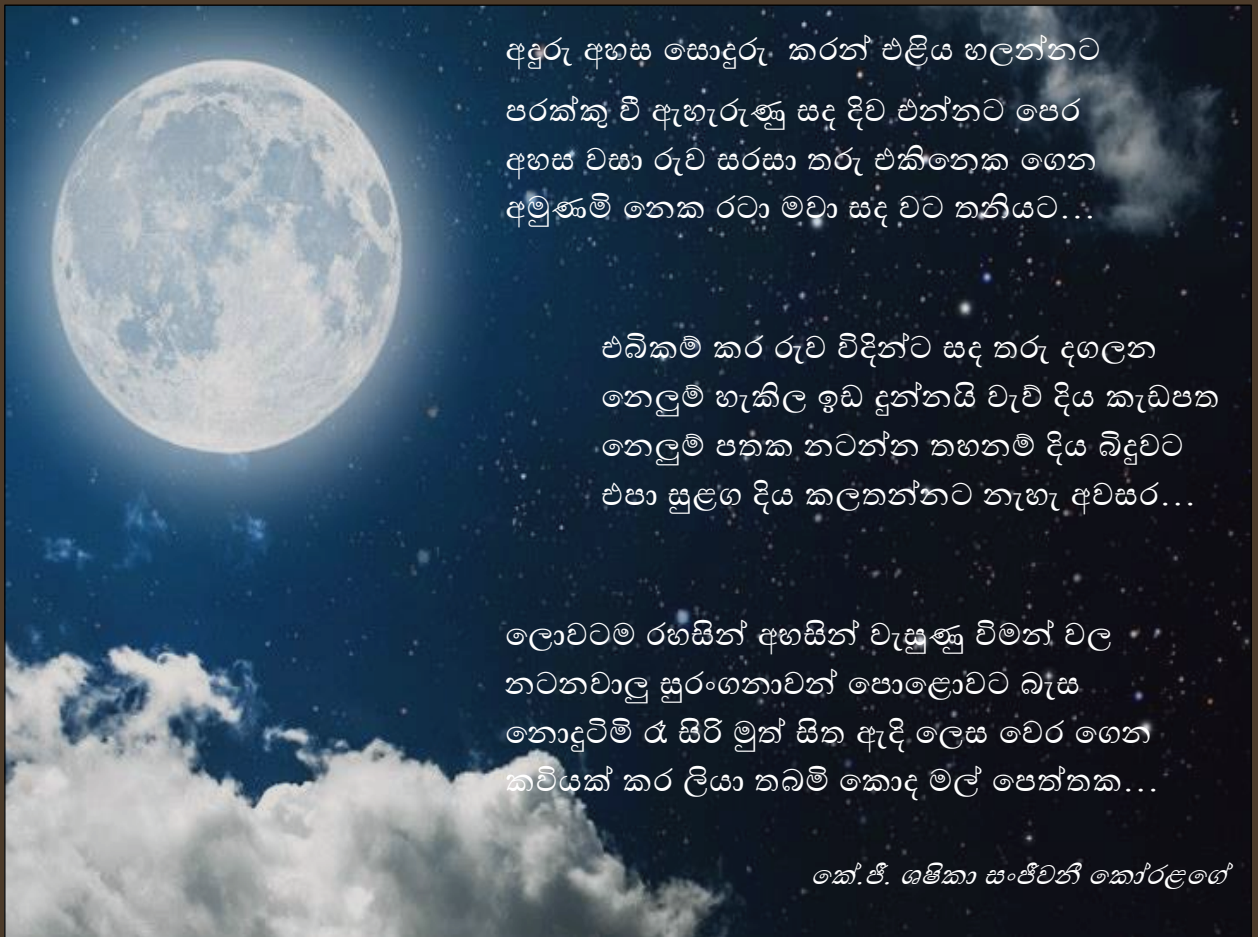


**A long journey**  
Sachithra de Alwis

# கூடுதல் படி



# සඳුට හිමි රූය



අඳුරු අහස සොදුරු කරන් එළිය හලන්නට  
 පරක්කු වී ඇහැරුණු සඳ දිව එන්නට පෙර  
 අහස වසා රුව සරසා තරු එකිනෙක ගෙන  
 අමුණම් නෙක රටා මවා සඳ වට තනියට...

එබිකම් කර රුව විදින්නට සඳ තරු දගලන  
 නෙලුම් හැකිල ඉඩ දුන්නයි වැව් දිය කැඩපත  
 නෙලුම් පතක නටන්න තහනම් දිය බිඳුවට  
 එපා සුළඟ දිය කලතන්නට නැහැ අවසර...

ලොවටම රහසින් අහසින් වැසුණු විමන් වල  
 නටනවාලු සුරංගනාවන් පොළොවට බැස  
 නොදුටිමි රූ සිරි මුත් සිත ඇදි ලෙස වෙර ගෙන  
 කවියක් කර ලියා තබමි කොද මල් පෙත්තක...

කේ.ඒ. ශ්‍රීකා සංජීවනී කෝරළගේ

# පාලු වූ රජදහන

හිනියට පොල් අතු රටා මතුකර  
 අම්මා අමදින ගෙමිදුල  
 වෙලිවිව කොළ වැටී හැඩවී  
 ඉදලෙ පහසම සොයා ලතැවෙන..

මල් වැරුවෙ තරහටද අඹගස  
 මල් පදුරු වල් පදුරු මැදින් සැගවී ගිය  
 දිග ගිය අක්කා නැති සොවින් වැළපෙන  
 වතුසුද්ද ගස තාමත් මල් උපද්දන..

අමතකව වළදක බර  
 ගිනි උණුසුමක් නොලැබුව  
 තැවේ දර ලිපද අලසව..

ඔරලෝසු බට්ටා දෙබෑ කරයි නිහඬබව.  
 මකුළුවන් හට උරුම අපේ රජදහනේ පැතිරුණ..

දකිමි පෙර ලෙසම රජ කරන හාත්සි පුටුව..  
 දිගැදි අප්පවිවි කවි කතා කියා අප සැනසුව  
 අම්බිලි මාමාට කිරිපැණි ගේන්තට  
 කරපු කරදර තාම මට මතකය...

සොය සොයා අතීතෙක සුවද  
 සිත දුවයි වියළී තෙත් තෙත් කර  
 පාලුවද තනිකමද පාරවන හදවත..  
 විදිමි තනියම කාලයට රවමින...

කේ.ඒ. ගමිකා සංජීවනී කෝරළගේ  
 International University of Japan,  
 Minamiuonuma City, Niigata



# අලුත් අවුරුද්දේ අසිරිය



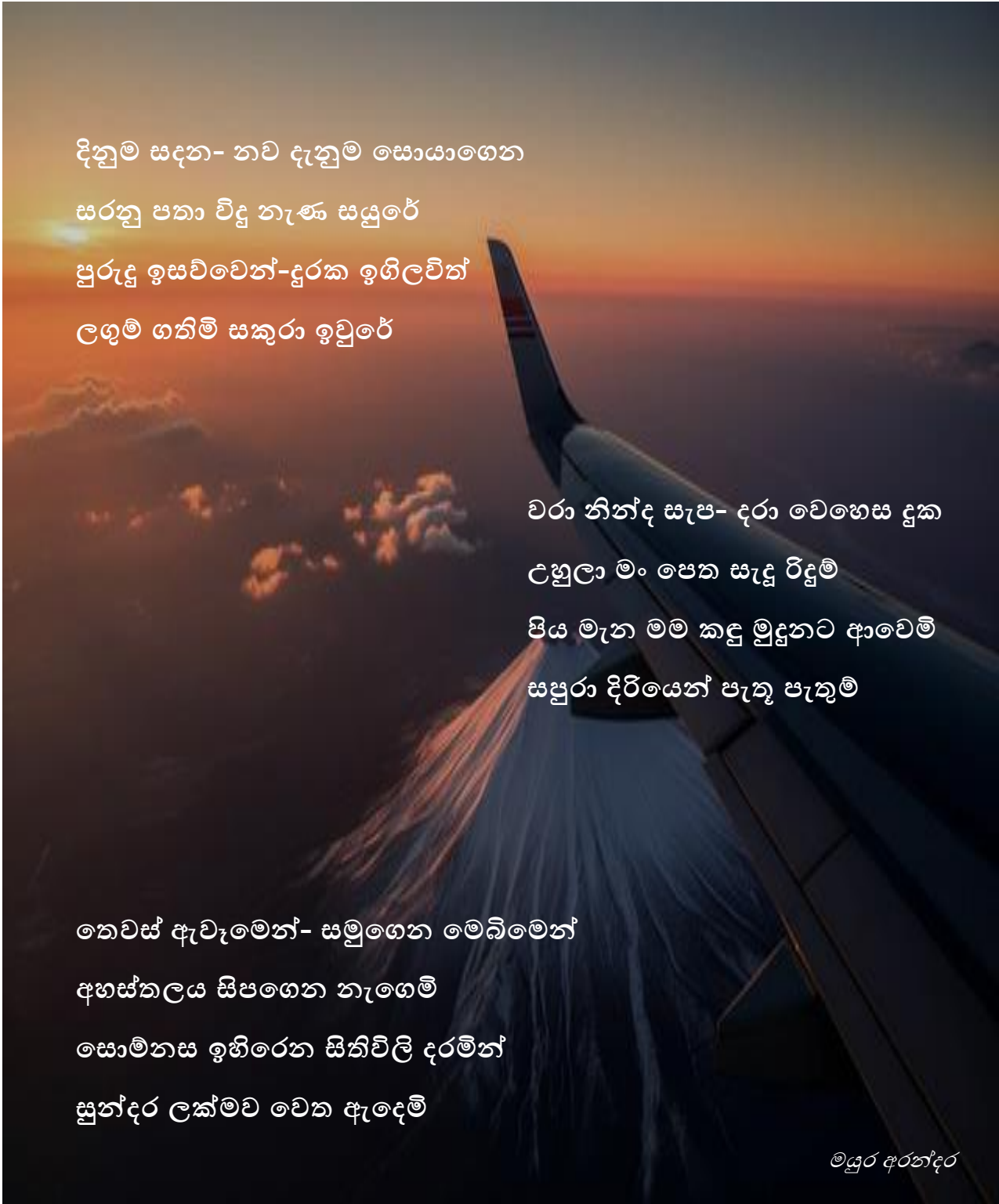
By: *Ishara Opatha*  
 Hiroshima University

දසක රැවදෙන රත්න ගී සුරලීන්  
 ඇසෙන ඔත්විලි වාරම් සඳ්දෙන්  
 කැවුම් කිරිබත් සුවද මන බදිමින්  
 ඇලී යයි පෙනම නවසිරියෙන්

පෙරදිගින් නැදගන හිරු කිරණින්  
 දස අතින් පිපෙන මල් කැ කුලීන්  
 රැව දෙමින් කොවුල් ගී නදින්  
 ගම් මැදින් අවුරුද්ද ඇවිදින්

නැවුම් රෙදිපිළි හැඩ දමා අදිමින්  
 බත බුලත් ගෙන නෑ ගමන් පෙරමන්  
 බුලත් හුරුලෙන් පිදුම් දී බැතියෙන්  
 අලුත් අවුරුදු උදාවේ සැමරුම්

පිපෙන එරබදු මල් කිණිති අතරින්  
 හමන මදනල හද මඩල සිබිමින්  
 නැවුම් සිතිවිලි හඳපුරා නැගෙමින්  
 සැවොම එක්වෙති නව වසරේ සතුටින්



දිනුම සදන- නව දැනුම සොයාගෙන  
 සරනු පතා වීදු නැණ සයුරේ  
 පුරුදු ඉසව්වෙන්-දුරක ඉගිලවිත්  
 ලගුම් ගනිමි සකුරා ඉවුරේ

වරා නින්ද සැප- දරා වෙහෙස දුක  
 උහුලා මං පෙන සැදු රිදුම්  
 පිය මැන මම කඳු මුදුනට ආවෙමි  
 සපුරා දිරියෙන් පැතු පැතුම්

තෙවස් ඇවැමෙන්- සමුගෙන මෙබිමෙන්  
 අහස්තලය සිපගෙන නැගෙමි  
 සොම්නස ඉහිරෙන සිතිවිලි දරමින්  
 සුන්දර ලක්මව වෙත ඇදෙමි

මයුර අරන්දර

# ஒகித் திபி.....



ஒ஑ுர்த்ரிணீ திபி கலிக்	தாதி
லுரு துாடுலீ தாடர திதீ	தாதி
லு லுலுத் கிசாஸத	தாதி
லு லு லுலீ ஒடிதீதல	தாதி
லு கதரலுக் லு லுலீசுக் ஑	தாதி
லீ திதீதா லுலு ருண்து ஑ரலுலீ	தாதி
லு லு லுலுதகலீ லுலுசுதீ	தாதி
லு லு ஒகித் லுலு துலீ	லுலு
தாடரதீ லுலுஸதீதல திபி	தாதி
லீ திதீதா லுலு லுலு லுலு	லுலுதாதி
லுலுதீ ஒகிர் துலு லுலுதீதல	தாதி
லு லு ஒகித் லுலு லுலு லுலுலு தா	லுலு

தமதீதா திதாதிணீ திபி  
*National Graduate Institute for policy studies*



## මියදෙන මුත්ටාජ්

By Migara Rathnayaka

හිනහි බලා ටජ්මහලේ වහල දෙස  
 රජු හිනහුනා දේවියගේ පතිවතට  
 පෙමකට කුමට මන්දිර නැති කල සතුව  
 මෙය සිර ගෙයයි මම පෙම්වත් පිරුවාට...

රු සිරු ලදිම් නොදනිම් ඒ පිනද පව  
 කැඩපත් පමණ දැක ඇත්තේ එසා රුව  
 මහදේ ලැගුම් ලුවේ රජු පමණ බව  
 පවසයි විසල් ටජ්මහලේ බිත්ති වුව...

හිනකට යදම් දොරගලු පවරන්න බැරි  
 මන්දිර දිය අගල් හැඳු මුත් පලක් නැති  
 හද බැඳලන්න ඔබේ පෙම්වත් යදම් ඇති  
 බැඳලනු හදින් පමණක් මා යාවී මැරී

මා මිය ගියොත් ටජ්මහලේ වහල යට  
 එය ගොඩ නගනු පෙම් ප්‍රාසාදයක් ලෙස  
 එක්ටැම කඩා දිය අගලද විලක් කොට  
 මට තැනවුව බව ලියවනු මගේ මිනිය යට...



**பல தடைகள் தாண்டியே இவர்கள் சாதனைகள்**

எனது இனிய பிஞ்சு பாலகர்களாய்  
மெல்ல நடந்து மெல்ல எழுந்து  
சிறுக மழைமொழி பேசி  
கடவுள் தன்னையே நகலெடுத்து மண்ணில்  
தவழவிட்ட ஓவியர்களாய்  
இவ்வையகம் தனிலே உம் வரலாறு தனை  
உடன்பொறிக்க வந்தீர்களே கேளீர்

அப்பிள் உனை விஞ்ஞானி ஆக்கியதோ ஜசாக்  
உலகுக்காய் வெளிச்சமளிக்க பிறந்தாயோ குறும்புகார எடி  
பள்ளிதரா பாடத்தை பயில்விக்க உன் அன்னை  
உனக்கு மானசீக குருவானாரே பாரீர்

சின்னஞ்சிறு அதிசயமே! பிரமன் வளர்த்த ஓவியமே!  
நீவீர் சாதனை படைக்க தாண்ட வேண்டிய  
சாதனைகள் ஒன்றா இரண்டா இப்பாரிதனில்

சுட்டெரிக்கும் கொடுநோய்கள் ஒருபுறம் வட்டமிட்டு  
பறந்துவரும் கொடு பாதகர்கள் மறுபுறம்  
கடத்தல் என்பார்கள் அங்கத்திருட்டு என்பார்கள்  
ஸுமாட் போன் என்பார்கள் ஜபார்ட் என்பார்கள்  
கற்றல் என்பார்கள் கற்றல் தேர்ச்சி என்பார்கள்  
அடைவுமட்டம் என்பார்கள் மேலதிகவகுப்பு என்பார்கள்

அப்பப்பா ஒன்றா இரண்டா வார்த்தைகள் நூறு  
உங்கள் அகராதியில் புரட்டுகிறேன் தேடுகிறேன்  
வாழ்க்கைப்பாதையில் முட்கள் கற்கள்  
குறுகி மெதுநடக்கும் தூரம் எப்போது மாறும்

மெல்ல எழுந்து அகரம் தொட்டு  
எண்கணிதமதில் ஸ்ரீனிவாச ராமானுயனாய்  
காடையரை சுட்டெரிக்கும் புதுக்கவி பாரதியாய்  
தொலைநோக்கு சிந்தனைகள் படைக்கவல்ல  
கலிலியோவின் தொலைகாட்டிகளாய்  
தடைகளை உடைத்து சரித்திரம் படைக்க  
சோதனைகளை சாதனைகளாக்கி  
காந்தியாக நேருவாக அன்னை தெரேசாவாக எழுவிர்  
உம் சரித்திரம் படைப்பீர்

**திருமதி சிவதர்சினி ஜெயவாணன்**



## සුදු රෝස මල් වඩම්...



උසස් බාලිකා විය මවු තුරුලේ  
 නන් දෙසින් පැමිණි අප  
 හමු වූ නිය එක්තරා නැවුම් හිමිදිරි උදයක...  
 එදා පටන් කෙළිදෙලෙන් දහ පෑ  
 කිරි කවඩි සිනා පිරි සුන්දර පාසල් විය  
 ආචර්ජනය කරන අද දිනයේ  
 විසිතුන් වසකට පසු...  
 සතුටු කඳුලක සිරවූ  
 වාචා ගත නොහැකි දරා ගත නොහැකි  
 දුක්බර විලාපය  
 ඔබට ඇසේදැයි නොදනිමි සොයුරියනි...  
 එනමුදු පසක් කරනෙමු  
 ආදරේ බව අප සැවොම  
 ඔබ අප අතර ජීවමාන හෙයින් අදටත්...  
 කඳුලින් බරවූ නෙන් යුග බොද කර  
 පතනෙමු විවර වන්නට  
 අමයුරු නිවනේ දොරගුළු ඔබහට  
 සුදු රෝස මල් වඩම් පෙරටු කරගෙන  
 සුදු පාවඩ මනින්  
 අප අතරින් සදහටම වෙන්ව ගිය  
 සදාදර යෙහෙළියනේ...

*By Dr. H. M. Ayala Sunali Herath*

# இசை இ



ලක් පුතු වී ඉපදෙන්නට - රන් පොළවක දිවි ගෙවමට  
 කරු වියනක නිදියන්නට - පුත නුඹගේ පිං ඇතිවට

ලක් පුතු වී ...

කල වේලට වැසි ලැබෙනා - ගස කොළ සරුවට වැඩෙනා  
 තුන් කන්නය අටු කොටු පිරෙනා - වෙනත් රටක් ලොව  
 ඇතිනා

ලක් පුතු වී ...

ඉසුරු මුනියේ ගල් කැටයම - ඇම්බැක්කේ ලී කැටයම  
 කියයි පුතට හිත ඇති වුනුදා - නෙලනු කුමක නැ මැලිකම

ලක් පුතු වී ...

පොලවේ සම්පත් රිසිසේ - රට වට මුහුදෙන් එලෙසේ  
 මනු සම්පත නම් නිසි රිසිසේ - සැදුනු දාට පුත රජසේ

ලක් පුතු වී ...

ගායනය : සුනෙන් කැලුම්  
 විශේෂ ස්තූතිය : වානි සොලංගආරච්චි  
 සංගීතය : සුනෙන් කැලුම්  
 පද රචනය : ශ්‍රීක සේනානායක



සෙන්කඩගලපුර දළදා මැදුරේ - දළදා හිමියන් වැඩ ඉන්නේ  
 දළදා හිමිගේ අනුභස් හින්දාද - සිරිලක නැවතත් බබලන්නේ

සෙන්කඩගලපුර ...

රත්නපුරේ සිරිපා අඩවිය තුල - සුමන සමන් දෙවි වැඩ  
 ඉන්නේ

සුමන සමන් දෙවි පිහිට ලැබිලද - සිරිලක නැවතත්  
 බබලන්නේ

අනුරාපුරයෙන්, පුලස්තිපුරයෙන් - ප්‍රොඩ අතීතය පණ  
 ලබනේ

කෙන්වතු සරුවී අටුකොටු පිරවී - පෙරදිගටම බත  
 සපයන්නේ

විශ්වපුරය තුල ලොව දස සුපතල - පඩිවරු රැසකුත් දැන්  
 ඉන්නේ

ලොව නන්දෙස සිට දැණුම සොයා එන - සිසු කැලගෙ  
 නිවහන වන්නේ

ගාලු පුරේ සිට යාල් පුරයටයි - දෙපැයෙන් අධි වේගයෙ  
 යන්නේ

හරිත වර්ණයෙන් ඔපදා සිරිලක - වන සිව්පාවුන් පිළිගන්නේ

සෙන්කඩගලපුර ...

ගායනය : ආදිතා ප්‍රභාවී වික්‍රමසිංහ

පද රචනය : ශ්‍රීක සේනානායක

සංගීතය : සුනෙන් කැලුම්





# RamaDBK LTD

**Japanese Car Exporter**

**More Than  
10,000  
Vehicles**



**Choose from  
Cars, Vans  
Commercial  
Vehicles**

**36  
YEARS**

**ANNIVERSARY**

**ONE-STOP  
CAR SHOP**

For All Your  
Vehicle Needs!



**OPEN  
24  
HOURS**



**✓CERTIFIED**



**横浜商工会議所**

The Yokohama chamber of commerce an industry since 1880



201 Rama HQ Building, 2-1-17 Shinkoyasu,

Kanagawa -ku, Yokohama, Japan

Post Code 221-0013

Tel : +81 45 402 6117 Fax : +81 45 402 0689

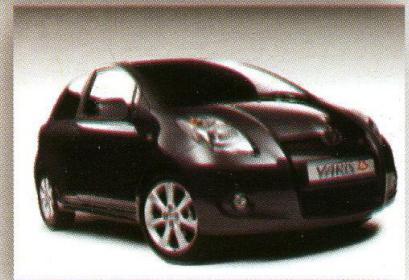
**www.ramadbk.com**

Email : [sales@ramadbk.com](mailto:sales@ramadbk.com)



*With Best Compliments from*  
**GAMAETHIGE ANIL PRIYANTHA**

**IMPORTERS & EXPORTERS IN  
ALL TYPES OF NEW AND RECONDITIONED  
VEHICLES, SPARE PARTS, ELECTRONIC  
& GENERAL ITEMS**



Nipara International Co.  
2356-1, Kimagase, Nodashi, Chibaken, Japan.  
Post Box 270-0222.  
Tel : 0081-471-98-8881  
Fax : 0081-471-98-8884  
Email : [nipara29@galaxy.ocn.ne.jp](mailto:nipara29@galaxy.ocn.ne.jp)

Yasiku International Co. Ltd.  
4780-1, Kimagase, Nodashi,  
Chibaken.270-0222. Japan.  
Tel : 0081-471-38-6647  
FAX : 0081-471-38-6648  
Email : [YasikuInternational@ace.ocn.ne.jp](mailto:YasikuInternational@ace.ocn.ne.jp)

